



ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΥΡΙΑΝΩΝ

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1900

ISSN 1791-9533

ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ ΤΑΞΙΔΙΟΝ
ΚΕΜΠΑ
Αριθμός Μελών 3870
ΕΝΤΥΠΟ ΚΛΕΙΣΤΟ ΑΡ. ΑΔΕΙΔΑ 1823 ΚΕΜΠΑ
ΕΛΤΑ
Hellenic Press

ΠΑΤΡΙΩΤΙΚΟ - ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ - ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΟ ΣΩΜΑΤΕΙΟ

Η χαμένη τιμή του τουρισμού μας

Tns Μαίρης Ρώτα

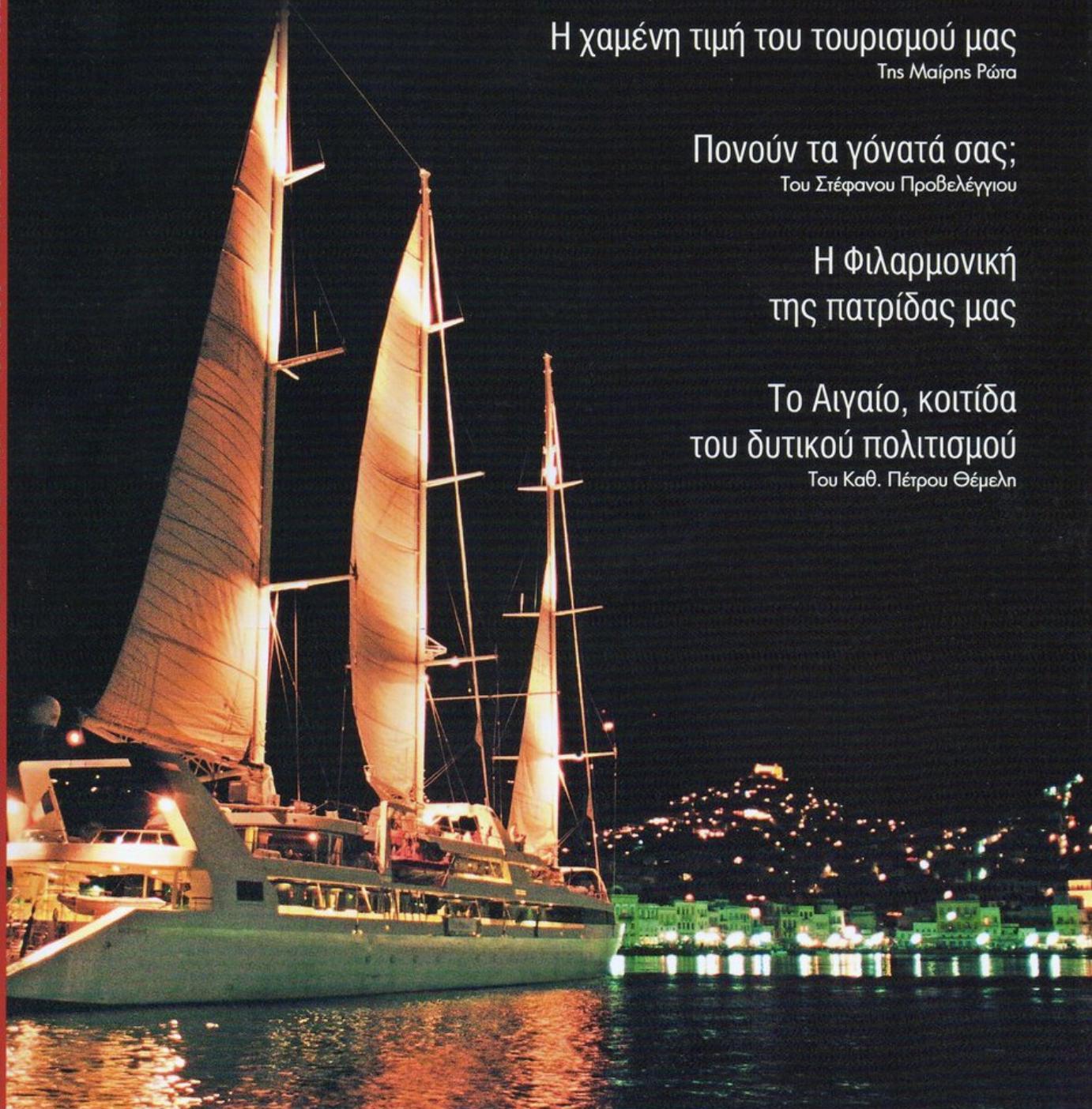
Πονούν τα γόνατά σας;

Του Στέφανου Προβελέγγιου

Η Φιλαρμονική
της πατρίδας μας

Το Αιγαίο, κοιτίδα
του δυτικού πολιτισμού

Του Καθ. Πέτρου Θέμελη



ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΡΑ

Ελάθαμε την πρόσκληση και πληροφορθήκαμε ότι στην Νίκαια της Γαλλίας στην αίθουσα BREA αυτές τις μέρες σε εκδήλωση με τίτλο ΕΛΛΑΔΑ - ΦΑΝΑΡΙ - ΦΑΝΑΡΙΩΤΕΣ με σκοπό την προβολή της χώρας μας παρουσιάζεται μεταξύ άλλων, δραματοποιημένο φίλμ ντοκιμαντέρ που υλοποιείται από το κέντρο «Έλληνες - Φανάρι και Φαναριώτες στον κόσμο».

Συμμετοχή σ' αυτό έχει ο δικός μας κ. Δημήτρης Χάλαρης ο οποίος ομιλεί σχετικά και παρουσιάζει στοιχεία από το αρχείο του πρόβαλοντας ιδιαίτερα τον τόπο μας.

Ελπίζουμε ότι αυτή η προβολή θα παρουσιαστεί σύντομα και στο νησί μας.
Του ευχόμαστε πάντα επιτυχίες.



ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

«ΕΛΛΑΔΑ - ΦΑΝΑΡΙ - ΦΑΝΑΡΙΩΤΕΣ»

Η Ορθόδοξη Ελληνική Κοινότητα Νίκαιας-Κνανής Ακτής-Μοναρχή, το Αιθνές Κέντρο Ελληνικών Ερευνών,

ο Ελληνικός Οργανισμός Τουρισμού Γαλλίας, και το Γραφείο Τουρισμού «Alpha & Omega»

Σας προσκαλούν σε μια βραδιά αφερεομένη στην Ελλάδα, στη Φανάρη,

στη συναρπαστική και πολιόλευτη ζωή-κρουσφόρη των Φανερωτών της Διασποράς.

Η εκδήλωση με την τίτλο : «Ελλάδα-Φανάρι-Φαναριώτες», θα λάμψει χόρο

το Σάββατο, 13 Ιουνίου και ώρα 17,30,

στην αίθουσα «BREA» - 29, avenue Franck Pilatte, 06300 Νίκαια - Γαλλία.

○ ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΙΣΑΓΩΓΗ: Συγκρότημα «ΑΜΟΡΤΟΣ».

○ ΔΙΑΛΕΞΗ - ΟΜΙΛΙΑ: κ. Νάνη Χρονοπούλου - Receveur, Εκπρόσωπος του ΕΟΤ Γαλλίας με θέμα: «Ελλάδα Τουρισμός: παραμερμός».

○ ΔΙΑΛΕΞΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗΣ: Ερετό Πόρη, Δάτηνα και ιδρυτής του ΑΚΕΕ

με θέμα: «Φαναριώτες, με Νεο-Φαναριώτες αντ' των κόρων».

Παρουσίαση του δραματοποιημένου φίλμ-ντοκιμαντέρ που ολοκλειεί το Κέντρο «Έλληνες :

Φανάρι και Φαναριώτες στον Κόσμο».

Προβολή αποσπάσματος της διαδικούν παραστατικής.

Εκπρόσωποι του Ελληνισμού και της Ελληνικής Ραδιοφωνίας-Τηλεόρασης,

θα μιλήσουν για τους σπόχους της διαδικούν παραστατικής, αλλά και την εγένει δραστηριότητα του Κέντρου.

Ακολουθεί δεξιώση

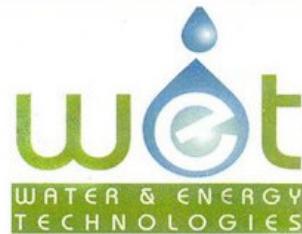


Συγχαρητήρια!!

Μέσα από τις σελίδες μας θέλουμε να συγχαρούμε την ομάδα βόλει του «Φοίνικα» για την εξαιρετική πορεία που είχε στο Πανελλήνιο Πρωτάθλημα του Α1 Κατηγορίας και την επιτυχία του να μετέχει στο Challenge Cup. Τους ευχαριστούμε που μας έκαναν υπερήφανους και τους ευχόμαστε καλή επιτυχία στις διοργανώσεις της νέας χρονιάς.

Το ίδιο ολόψυχα θέλουμε να συγχαρούμε και την ομάδα του water polo του Ναυτικού Ομίλου Σύρου για την εξαιρετική πορεία που είχαν μέχρι τώρα και να τους ευχηθούμε καλή συνέχεια!

... και στη Σύρο
το νερό της βρύσης πίνεται!!!



Τα εξελιγμένα συστήματα ανάστροφης όσμωσης της WET προσφέρουν τη δυνατότητα σε όλους τους Συριανούς να πίνουν φρέσκο νερό από τη βρύση του σπιτιού τους!

Τα συστήματα ανάστροφης όσμωσης που προσφέρουμε, έχουν από 4 έως 7 στάδια φύτρωσης και εκτός από τα άλατα και τη σκληρότητα του νερού κατακρατούν χλώριο, οργανικά στοιχεία, άμμο, αιωρούμενα σωματίδια, μόλυβδο, ίνες αμιάντου, σίδηρο, χαλκό, χρώμιο, νιτρικά, υδρόγερυρο, βάριο, κύστες, βακτήρια, κολοβακτηρίδια, μικρόβια, ιούς και μια λίστα από 100άδες ακόμα στοιχεία που πιθανά βρίσκονται στο νερό της βρύσης είτε από την πηγή υδροδότησης, είτε από διαβρωμένους σωλήνες του δικτύου ύδρευσης.

Εκτός από την ανάστροφη όσμωση και την παραγωγή καθαρού - πόσιμου νερού, η WET έχει τη δυνατότητα να προσφέρει φίλτρα νερού για κεντρικές παροχές και για σημεία κατανάλωσης για κάθε βαλάντιο και για κάθε μικρή ή μεγάλη ανάγκη φίλτρων στην οικία.

Μετά από αναλύσεις νερού σε διάφορες περιοχές της Ελλάδας, ενδεικτικά παραθέτουμε τα ακόλουθα αποτελέσματα:

1. Μείωση της αγωγιμότητας του νερού (ένδειξη για συνολικό πηλήσυμο αλάτων και λοιπών ένων στο νερό) από 347mS/cm στα 35mS/cm (στην Αθήνα η τιμή είναι περίπου 180mS/cm και μειώθηκε στα 10mS/cm).

2. Μείωση της ολικής σκληρότητας από τα 34mgr/l στα 2mgr/l

3. Μείωση των ιόντων Σιδήρου από τα 0,05mgr/l σε λιγότερο από 0,01mgr/l.

Ειδική προσφορά για τα μέλη του Συνδέσμου Συριανών: έκπτωση 15% σε όλα τα προϊόντα μας

WET - WATER & ENERGY TECHNOLOGIES A.E., ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΑΘΗΝΩΝ: ΦΑΛΗΡΟΥ 18 ΚΟΥΚΑΚΙ, ΤΗΛ.: 2130 44 44 74



ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ
ΣΥΡΙΑΝΩΝ

ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΟ
ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

ΜΑΡΤΙΟΣ - ΑΠΡΙΛΙΟΣ
- ΜΑΪΟΣ 2009

ΕΤΟΣ 13ο ΤΕΥΧΟΣ 53

ΕΚΔΟΤΗΣ: ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΥΡΙΑΝΩΝ

3ης Σεπτεμβρίου 56 - 10433 Αθήνα

Τηλ.: 210.82.26.785 - 210.52.37.277

Fax: 210.52.41.047

E-mail: nisosyros@gmail.com

www.syndgr

ΚΩΔΙΚΟΣ: 1710

Υπεύθυνος έκδοσης:

ΚΩΣΤΑΣ ΒΑΡΔΑΛΑΧΟΣ

Πρόεδρος Συνδέσμου Συριανών

Σύμβουλος Έκδοσης:

ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ

Επιμέλεια Έκδοσης:

ΒΑΛΛΙΑ ΜΙΧΑΗΛ

Τακτικοί Συνεργάτες:

ΑΝΔΡΕΑΣ Γ. ΠΑΣΣΑΣ

ΕΛΕΝΗ ΧΑΤΖΙΡΗ

ΤΑΚΗΣ ΚΥΡΙΤΣΕΩΠΟΥΛΟΣ

ΝΙΚΟΣ ΣΑΛΙΒΕΡΟΣ

Έκτακτοι Συνεργάτες:

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΡΟΥΣΣΟΣ

ΜΑΡΚΟΣ ΡΟΥΣΣΟΣ-ΜΗΛΙΔΩΝΗΣ

ΜΑΙΡΗ ΡΩΤΑ

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΧΑΛΑΡΗΣ

ΣΤΕΛΙΟΣ ΠΑΠΟΥΤΣΑΣ

Διόρθωση κειμένων:

ΑΝΔΡΕΑΣ Γ. ΠΑΣΣΑΣ

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Τα εντόπιοφρα άμρα εκφράζουν τις προσωπικές και ρόλο θέσεων των συγγραφέων τους και συνεπώς δεν αποκύπτουν τι θέσεις του εντόπου μας, το οποίο άμρα δικαιεί το δικαίωμα να τα φροντίσουν, διαν
από κρήτες ανεγκαίο.

Φωτοστοιχειοθεσία

B & E Μπαρμπάν ΕΠΙΕ

Επικούρου 31 & Πειραιάς

Tel: 210.32.14.904 Fax: 210.32.14.991



Φωτογραφία:
Νυχτερινή προσέγγιση
στο λαρνάκα της Ερρούσπολης
του Παναγίου Νησίου.



Καλοκαίρι, φως του Αιγαίου, απανεμιά, ευλογημένη ώρα
Κραστώνης, ανάπαιδας από την οξύτητα της καθημερινότητας και στιγμές ρεμβασμού και γαλήνης.

Τα νησιά της Ελλάδας είναι άσπρα που βρίσκουν καταφύγιο σε γραφικούς βράχους ρηγμένους στο πέλαγος. Γλάροι που αφμενίζουν ανάμεσα στη φαντασία και στην πραγματικότητα. Όπου σταθείς, αισθάνεσαι να σε καλούν εκείνα που δεν έχεις ακόμη χειροπιασμένα, τριγυρισμένα μυρωδιές και χρώματα της δικής μας θάλασσας, του δικού μας πέλαγου, του Αιγαίου.

Μέσα στο γαλάζιο και το διάφανο, μέσα από τους αφρούς και τα αρμονικά κύματα οι απόκρημνοι βράχοι που ανακλούν θρύλους και ιστορίες, οι μαλακές αμμουδιές, μητρικές αγκαλιές, μικροσκοπικά φαρολίμανα, σκιερά σύδενδρα, άσπρα ζωκολήσια που χάνονται στον ήλιο και την άρμη, ολόκληρη η ουμανάνια του άσπρου και του πράσινου και του γαλάζιου που ξεδιπλώνεται στα μάτια που θολώνουν στις μακρινές κι αγαπημένες αναμνήσεις.

Τον πολύτιμο θησαυρό του νησιού κλείνει στις σελίδες του το περιοδικό του Συνδέσμου που από το τεύχος αυτό γίνεται πιο επικαρπο, πιο άμεσο και πιο επικοινωνιακό με μόνιμη και κύρια αναφορά στη Σύρα.

Με τους παλιούς και ήδη καταξιωμένους μα και νέους συνεργάτες επιδιώκει να έχει μια θέση στην άμεση ενημέρωσή σας, στην απόλυτη τήρηση των προθεσμιών της κυκλοφορίας του και την κάλυψη επίκαιρων θεμάτων που απασχολούν το νησί και το Σύνδεσμο.

Με όλες μας τις ευχαριστίες στον αγαπητό Γεράσιμο Βραχωρίτη που κράτησε για 13 χρόνια την έκδοσή του και την βελτίωση, παίρνουμε τη «σκυτάλη» αυτής της προσπάθειας.

Τον τιμούμε, η συνεργασία του είναι πάντα ευπρόσδεκτη και πολύτιμη!

Από τις σελίδες του περιοδικού μας ευχόμαστε σε όλους καλό καλοκαίρι και καλή αντάμωση το φθινόπωρο.

Ο Εκδότης

Είναι ευχάριστο ότι τα μπνύματα από τους συμπατριώτες και τα σχόλιά τους για τα ποίηματα της συλλογής του Γιάννη Β. Θανόπουλου είναι πολλά και θετικά. Με αυτά εκδηλώνουν την ικανοποίησή τους για τον ποιητή και το έργο του, ιδίως εκείνοι από τους παλαιοτέρους που γνώριζαν τον σοθαρό και ιδιαίτερα ευγενικό άνθρωπο.

Το ποίημα που καταχωρείται στο παρόν τεύχος είναι γραμμένο στην δεκαετία του 1950, έχει πέντε στροφές και τίτλο: «Παλιό μου όνειρο!!»

Παλιό μου όνειρο!!

Απόφε πάλι ήλθες κοντά μου όπως κι άλλοτε
γιά να μου κάνεις συντροφιά στη μοναξιά μου
τ' όνειρο που 'πλασα γιά σένα κάποτε
ξαναζωντάνεφε στη σκέψη μου γλυκειά μου.

Νοσταλγικά πολλές φορές γυρίζει η σκέψη μου
και μου θυμίζει τα παλιά τα ξεχασμένα...
κάποιας ξανθούλας τα ολόχρυσα μαλλιά
και δυσδ ολόγλυκα ματάκια αγαπημένα.

Έτσι σαν σήμερα σε θέλω συντροφιά
να 'ρχεσαι πάντοτε γλυκειά μου αγαπημένη
είναι κι αυτό για μένα μιά παρηγοριά
για την καρδιά μου που 'ναι τόσο πονεμένη!

Μη σε τρομάζουνε τα γκρίζα μου μαλλιά
είναι σημάδια που μ' αφήσανε οι σκέψεις
γιά κάτι π' ένιωσα βαθειά μέσ' την καρδιά
και θέλω αυτό, έστω κι αργά να το πιστέφεις.

Παλιό μου όνειρο, γλυκό, μεθυστικό
είσαι μπροστά σε κάθε βήμα της ζωής μου
σε βλέπω πάντα και ποτέ δεν σε ξεχνώ
γιατί σε βλέπω με τα μάτια της φυχής μου!!!



ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Το επίσιο μνημόσυνο των ευεργετών της Σύρας και του Συνδέσμου Συριανών οικογένειας Νικολάου και Μηνά Ρεθύμνη θα γίνει στις 23/8/09 στον Άγιο Γεώργιο Ερμουπόλεως.

Θεωρούμε ότι η παρουσία μας και η προσευχή μας για την ανάπαιση των ψυχών τους είναι επιβεβλημένη.

Από τη Συριανή ντοπιολαλιά

Επιμέλεια: Ανδρέα Γ. Πασσά

Στο σημερινό φύλλο συνεχίζουμε τη δημοσίευση λέξεων της Συριανής ντοπιολαλιάς που αρχιζουν από το γράμμα «Π»

πααίνω = πηγαίνω
παβιόνι, το = παράσπιτο, αγροτικό οικίσκος
ξεκούρασης

παβούρι, το = παγούρι, υδροδοχείο
πάγκα, π = κάθισμα καθολικών ναών
παγιαύλι, το = αυλός, σουραύλι
πάνευ = πήγαινε

παιδιακίζω = κάνω παιδικά καμώματα
παιζογλαντίζω = παίζω συνεχώς και καθ' υπερβολήν

παιχνίδια, τα = μουσικό συγκρότημα, ομάδα
μουσικών
παιχνιδιάτορας, ο = οργανοπάίκτης, μουσικός

παλαμαριάζω = δένω με καραβόσχοινο [παλαμάρι] (μ.τ.φ.) προθαίνω
σε σαρκική επαφή

παλαμιά, η = κτύπημα δια της παλάμης
πάμετε = άντε πάμε

παμείτε = άντε πάμε

πανάδα, η = πρόχειρο μείγμα διαφόρων τροφών

πάνιαση, η = υγρασία

πανιότα, η = ψωμί [ιταλ. προέλευσης]

πανιοτάκι, το = μικρής ποσότητος ψωμί
πάντα, η = προστατευτικό επίτοιχο χαλάκι
στο πλάι κρεβατιού

πανταχούσα, η = επίπληξη, καπηγορία, επιτημπικό έγγραφο

Πάος, ο = χωριό Πάγος

παπαζωτό, το = φάρμακο, αλοιφή για ψείρες
πάπαλα = τέλος (λέξη νηπίων)

παπαλάς, ο = μεγάλο δάκτυλο ποδιού

παπουδιάζω = ρυτιδιάζω από το νερό

παραγουλιάζω = κτυπώ και τρίβω το χταπόδι
παραγούλιασμα, το = κτύπημα και τρίψιμο
του χταποδιού

παραγιουδάκι, το = μικρός υπηρέτης, βοηθός
παράδεισος, η = παράδεισος

παραλογιάζω = αφαιρούμαι, δεν προσέχω
παράνομα, το = επίθετο

παραντουράω = παραπατώ, περπατώ με
αστάθεια

παρασόλι, το = ομπρέλλα

παραφέλα, η = μικρό φελάκι, ξέσμα, φλούδα, κομματάκι

παραφρίνομαι = αφαιρούμαι, παραλογιάζω

παραφύλαω = παραμονεύω, ενεδρεύω, καρδοκώ

παρδαλίζω = φωτοσκιάζω με στον ήλιο

παρλαμέντο, το = φλυαρία, λογόρροια, πολυλογία

Άγγελος Γλυνός (1915-2009)

Στις 31 Μαΐου έφυγε πλήρης ημερών, ένα ιστορικό και από τα πλέον δραστήρια και αγαπητά στελέχη μας, ο Άγγελος Γλυνός. Τον Άγγελο Γλυνό, που για χρόνια διατέλεσε μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου και Αντιπρόεδρος του Συνδέσμου αποχαιρέτησαν πλήθωρα φίλων και συγγενών καθώς και σύσσωμο το Διοικ. Συμβούλιο του Συνδέσμου όπως και πάρα πολλά μέλη μας που είχαν την τύχη να τον γνωρίζουν.

Μέχρι το τέλος στεκόταν πάντα κοντά μας και οι συμβουλές του και η καθοδήγησή του που ποτέ δεν μας αρνήθηκε, ήταν καθοριστικό στοιχείο στη συμπεριφορά του και δείγμα της άμετρης αγάπης και αφοσίωσής του προς το σωματείο μας.

Το όνομά του είναι χαραγμένο σε πλακέτα μαζί με τους ευπάτριδες στο χώρο μας η μνημη του δώματος θα είναι χαραγμένη στην καρδιά όσων από μας τον γνώρισαν. Σας παραθέτουμε την συγκινητική αποχαιρετιστήρια ομιλία κατά τη εξόδιο ακολουθία του φίλου του, καθηγητή του Πάντειου Πανεπιστημίου, κ. Νεοκλή Σαρρή.

Άγγελος Γλυνός τον οποίο κατευδόνουμε σύμερα στο ανεπίστροφο ταξίδι του προς την αιωνιότητα υπήρξε μια ρωμαλές φυσιογνωμία, μια εξαιρέτη προσωπικότητα. Ηρωϊκός και ερωτικός, στην πλατωνική διάσταση του όρου, συνδύαζε κατ' απάραμιλλο τρόπο το απολλώνιο με το διονυσιακό στοιχείο. Ευπατρίδης ο ίδιος, γόνος γνωστής συριανής οικογένειας με καταβόλες από το αρχοντολόι της Χίου, αναμφίβολα αποτέλεσε τον ιδεότυπο της χαρέντος στις μέρες επιλεκτούς αστικής πολιτιστικής παρουσίας. Δημοκρατικός στο φρόνημα, νουνεχής και εξαιρετικά εύστροφος διακρίθηκε για την καρτεσιανή του σκέψη και το μειλίχιο του λόγου του και γι' αυτό αγαπήθηκε από ένα ευρύτατο κοινωνικό κύκλο. Από την άλλη πλευρά, η αστική του καταγωγή σημαίνεται και στις άριστες αποδόσεις και επιδόσεις του σε αθλήματα και ενασχολήσεις που αναλογικά ανευρίσκονται στη Δυτική, κυρίως Ευρώπη, όπως σε μέλη αντίστοιχων Αγγλικών οικογενειών. Σωρεία μεταλλίων και κυπέλλων υπήρξαν τα έπαθλα που απεκόμισε ως ξιφομάχος, σκοπευτής, καταδύτης και ιππέας. Παράλληλα ο Άγγελος Γλυνός υπήρξε ένας έξο-



χος αρχαιογνώστης και γενικότερα ένας σοφός παντογνώστης των βοτάνων, των πουλιών και της θάλασσας.

Πληθωρική και πολυδιάστατη προσωπικότητα, είχε συνείδοση της συνέπειας και του χρέους. Και αυτό γιατί, πέρα απ' όλα όσα ανέφερα, τον διέκρινε η αγωνιστική του διάθεση η οποία τον σημάδεψε χαρακτηρίζοντάς τον ως πρωική μορφή, με σήμα κατατεθέν την απαράμιλλη γενναιότητα και το άκαμπτο αγωνιστικό φρόνημα.

Έφεδρος ανθυπολοχαγός στον πόλεμο του 40-41, υπηρέτης ως διοικητής λόχου και διοικητής τάγματος θυσίας (τάγματα που συγκροτήθηκαν από εφέδρους κατά την ανασύνταξη της στρατιάς του ελληνοαλβανικού μετώπου). Έτσι, ο Άγγελος Γλυνός με την εισβολή των γερμανικών στρατευμάτων στην Κλεισούρα της Καστοριάς (Κυριακή των Βαΐων - Μεγάλη Δευτέρα του 1941) αγωνίστηκε επικεφαλής του 188ου τάγματος θυσίας, από τους 188 άνδρες του οποίου τελικά επιβίωσαν οι 14. Για την ανδραγαθία του παρασημοφορήθηκε. Μετά απ' αυτό το γεγονός ο ίδιος πίστευε ότι «ζούσε από δανεικό χρόνο», φιλιωμένος σ' όλη την υπόλοιπή του ζωή με το θάνατο τον οποίο αντι-

μετώπιζε με βαθειά φιλοσοφική διάθεσην.

Είναι γνωστό ίσως ότι ο Άγγελος Γλυνός μαζί με τους τρεις αδελφούς του ίδρυσε στην Αθήνα εργοστάσιο εξαρτημάτων υφαντουργίας - ως συνέχεια του εργοσασίου Βιρσαδεψίας της οικογενειακής επιχείρησης στη Σύρα. Δεν είναι όμως τόσο γνωστό ότι κατέπληξε τους πάντες με τις εφευρετικές επινοήσεις του στο σχεδιασμό και την κατασκευή μπχανημάτων.

Το αγωνιστικό πνεύμα που τον συνώδευε δια βίου ενήργυσε καταλυτικά τα τελευταία χρόνια στην αντιμετώπιση της ασθένειας που τον είχε πλήξει. Με αξιοπρέπεια, απέραντη εγκαρτέρωση και πείσμα αντιπαρέρχοντας τις αντίστοπτες και το άλγος της νόσου. Πάντοτε ευπροσήγορος και ευγενής, ούτε στιγμή δεν εγκατέλειψε το πνηγαίο του χιούμορ επενδυμένο από λεπταισθησία και ευγένεια.

Η απουσία του θα είναι αισθητή όχι μόνο στις αγαπημένες του κόρες, την Ευαγγελίνη και την Ιφιγένεια στον γαμπρό του Δημήτρη και στην εγγονή του Ιωάννα και σ' όλο τον κύκλο της οικογένειάς του. Εξίσου Βέβαιο είναι ότι η απουσία του θα είναι έντονη και σε άτομα του επάλληλου και κατά πολύ ευρύτερου κύκλου και που τον συγκροτούν φιλικά πρόσωπα προς τα οποία ο Άγγελος Γλυνός ήταν πάντα ευπροσήγορος και ζεστός.

Ο κόσμος μας αγαπητέ Άγγελε, θα είναι με την απουσία σου πολύ πιο φτωχός. Η Σύρος θα μας φαίνεται άδεια. Άλλα το κενό που ο θάνατός σου δημιουργεί πιστεύω ότι θα έλθει να καλύψει η μνήμη σου, έτσι όπως θα κει στις καρδιές εκείνων που είχαν την ευμένεια της τύχης να σε γνωρίσουν και να σε αγαπήσουν. Η μνήμη σου αυτή έχει ενσταλάξει στις συνειδήσεις τους ανεξίτηλη τη δική σου συνείδοση.

Καλοτάξιδος να είναι ο μισερός σου και φωτεινή η πορεία σου προς την όντως ζωή.

Ψήφισμα

Στην Αθήνα στήμερα 2-6-09 το Δ.Σ. του Συνδέσμου Συριανών συνήλθε εκτάκτως, μετά την αναγγελία του θανάτου του διακριμένου μέλους του Συνδέσμου μας ΑΓΓΕΛΟΥ ΓΛΥΝΟΥ, επί σειρά ετών διατελέσαντος μέλους και Αντιπρόεδρος του Δ.Σ. του Συνδέσμου Συριανών και αφού άκουσε τον Πρόεδρο να αναφέρεται στην πολυετή δράση και τις υπηρεσίες που προσέφερε στο Σύνδεσμο και γενικότερα στην γενέτειρά του Σύρο αποφάσισε:

1. Να παραστεί σύσσωμο το Δ.Σ. στην εκρώσιμη ακολουθία.
2. Να κατατεθεί στέφανος στη σορό του.
3. Να διατεθεί χρηματικό ποσό σε ίδρυμα της Σύρου.
4. Να δημοσιευθεί το παρόν σε ειδικό πλαίσιο στο προσεχές έντυπο του Συνδέσμου Συριανών.

5. Αντίγραφο του παρόντος να αποσταλεί στους οικείους του.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Κων/νος Βαρδαλάχος

Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

Στέφανος Προβελέγγιος

ΤΑ ΜΕΛΗ:

Γεράσιμος Βραχωρίτης
Μάρκος Κασιμάκης
Ελένη Χατζίρη
Άγγελος Γαβιώτης
Ανδρομάχη Βενιέρη
Μαίρη Πλασά
Ιάκωβος Νομικός

Μαρία Παπαπολίζου
Ντίνα Συκούτρη-Ανδρειωμένου
Δημήτρης Κορφιάτης
Δημήτριος Βαφίας
Ελεονώρα Δημητρίου-Σαρρή
Λεωνίδας Αγγέλου

Το Αιγαίο, κοιτίδα του δυτικού πολιτισμού

Του Πέτρου Θέμελη,
Αρχαιολόγου, ομ. Καθηγητή Πανεπιστημίου

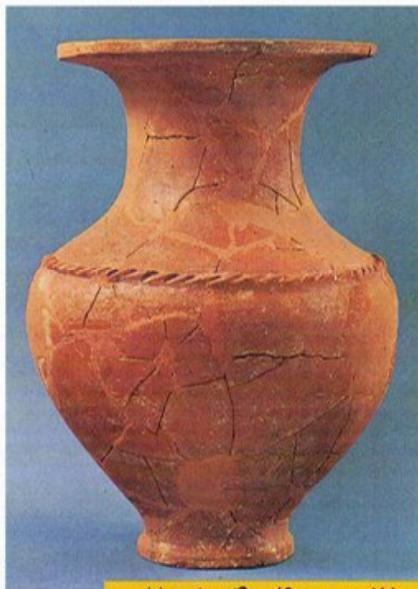
Το Αιγαίο, κοιτίδα του δυτικού πολιτισμού. Η φυλογενετική εξέλιξη του ανθρώπου από μια κοινή προγονική μορφή, που υποστήριχτε από τον Δαρβίνο το 1871 στο επαναστατικό σύγγραμμά του Προέλευσης του ανθρώπου, έχει τις ρίζες της στην προχριστιανή αρχαιότητα, στις μυθικές Κοσμογονίες, Θεογονίες και Ανθρωπογονίες. Στο σωκρατικό διάλογο Πρωταγόρας ο σοφιστής διηγείται το μύθο για τη δημιουργία των άλογων ζώων και των ανθρώπων από τους θεούς: Υπήρχε εποχή, όταν μόνο θεοί ζούσαν σ' αυτόν τον κόσμο, τα θυντά γένη των ανθρώπων δεν είχαν ακόμη εμφανιστεί. Όταν έφτασε επιτέλους η ώρα να δημιουργηθούν και οι άνθρωποι, τότε οι θεοί τους έπλασαν από χώμα και φωτιά. Ο Ησίοδος (Έργα και Ήμέραι) παραδίδει ότι ο Ζεύς κατακεράυνωσε τους εξεγερμένους Τίτανες και δημιούργησε τους ανθρώπους επαναστάτες από τη φωτιά του κεραυνού και τις καιρμένες σάρκες των Τίτανων. Παρακολουθεί σε συνέχεια ο Βοιωτός ποιητής τη σταδιακή αύξηση του κακού στον κόσμο των ανθρώπων με την εναλλαγή των γενεών και διεκτραγωδεί την παρούσα κατάσταση στον κόσμο, όπου ο πόνος (κόπος) είναι αναπόφευκτο κακό για τον άνθρωπο από τότε που εξέπεσε, έχασε δηλαδή τον παρά-

δεισο. Η χρυσή γενεά των ανθρώπων, που έπλασαν οι αιθάνατοι, ζούσαν σαν θεοί, χωρίς λύπες, μακριά από κόπους και πόνους και για πάντα νέοι. Όταν πέθαιναν ήταν σαν να κοιμούνται. Η εύφορη γη, πραγματικός παράδεισος, πρόσφερε με αφθονία τους καρπούς της. Είχαν όλα τα αγαθά δικά τους, ζούσαν ειρηνικά κι ανέμελα, όπως ο Αδάμαντα, που σημαίνει ο αγαπημένος των θεών (Ησύχιος, στη λ. αδαμνείν). Τον Αδάμαντα τον τιμούσαν στα μυστήρια της Σαμοθράκης ως τον πρώτο των ανθρώπων,

όπως εμείς τον Αδάμ. Μετά την πτώση τους από τον παράδεισο, οι άνθρωποι παρέμεναν γυμνοί και άσολοι.

Έκλεψε όμως ο Προμηθέας τις τέχνες του Ηφαίστου και της Αθηνάς και τις χάριτες στους ανθρώπους. Πήραν έτσι μερίδιο από τον κλήρο των θεών μόνοι αυτοί από όλα τα όντα της γης. Με την αξιοσύνη τους συγκρότησαν τάχιστα γλώσσα και λέξεις, συνταιρίζοντας τις συλλαβές. Βρήκαν μόνοι τους τα ενδύματα και τα υποδήματα, τα σκεπάσματα και τις τροφές, που τους πρόσφερε αυτόματα η πλούσια γη, πριν ακόμη καλλιεργηθεί. Με αυτά τα εφόδια ζούσαν σε σπίλαια, χωρίς συνοικισμούς και πολιτείες. Αργά ένιωσαν την ανάγκη να κτίσουν πόλεις για να προστατευτούν. Πίστεψαν σε θεούς, έκπισαν βωμούς και ύψωσαν αγάλματα θεών.

Ένα από τα δώρα του Προμηθέα στους ανθρώπους πού σέρνονταν ακόμα σαν τα μυρμήγκια στα ανέλιαγα κοιλώματα των σπηλαίων, ήταν τα ιστιοφόρα, τα θαλασσόπλαγκτα λινόπτερα ναυτίλων οχήματα, όπως τα αποκαλεί με την απαράμιλλη ποιητική εκφραστική του δύναμη ο Αισχύλος στον Προμηθέα Δεσμώπτη (στίχοι 452-454). Είναι εκπληκτικό! Θα έλεγε κανείς ότι ο ποιητής είχε γνώση της προϊστορίας. Σύμφωνα με τις πρόσφατες αρχαιολογικές έρευνες, οι κάτοικοι των παράκτιων περιοχών του ελλαδικού χώρου γνώρισαν τη θάλασσα, πολύ πριν ασχοληθούν με τη βοσκή των ζώων και την καλλιέργεια της γης. Κατασκεύασαν πλοία πριν ακόμη βγούν από τα σπήλαια και κτίσουν κατοικίες. Από την ένατη κιόλας προχριστιανή χιλιετία ναυτικοί εξερευνούσαν με τα πλεούμενά τους το Αιγαίο, σε μια εποχή δηλαδή που οι άνθρωποι εξασφάλιζαν ακόμη την τροφή τους κυνηγώντας ή συλλέγοντας καρπούς. Πλέοντας, οι λιγοστοί ακόμη τότε τολμηροί άνθρωποι της θάλασσας, προς το νησί της Μήλου ανακάλυψαν ένα σκουρόχρωμο, διάφανο και σκληρό πιφαστειακό πέτρωμα, τον οψιδιανό. Το επεξεργάζονταν επιδέξια και κατασκεύαζαν μ' αυτό μαχαίρια, ξύστρες, τρυπάνια. Λεπίδες από οψιδιανό εμφανίζονται στα σπίλαιο Φράγχη της Αργολίδας από την ζύδον χιλιετία π.Χ. ταυτόχρονα με κόκκαλα ψαριών, που μαρτυρούν και αυτά με τη σειρά τους τη στροφή του ανθρώπου στη θάλασσα του Αιγαίου, την κοιτίδα του δυτικού πολιτισμού.



Μικρός πίθος (8ος αι. π.Χ.)



Άποψη της Χαλανδριανής Σύρου.

Βραδιά Καβάφη στο Μέγαρο Μουσικής



Mε ιδιαίτερη επιτυχία και αθρόα προσέλευση συμπολιτών μας πραγματοποιήθηκε το Σάββατο 4 Απριλίου 2009 στο Μέγαρο Μουσικής Αθηνών τη μουσική και ποιητική εκδήλωση της ομάδας «ΚΑΒΑΦΗΣ» του Πολιτιστικού Συλλόγου Άνω Σύρου με τον γενικό τίτλο «Κ.Π. ΚΑΒΑΦΗΣ - ΑΠ' ΕΞΩ ΚΑΙ ΤΡΑΓΟΥΔΙΣΤΑ» με τον ευγενή σκοπό της ενίσχυσης της «ΣΤΕΓΗΣ», αστικής μη κερδοσκοπικής εταιρείας κοινωνικής υποστήριξης ανηλίκων και εφήβων της Σύρου.

Ο Μπάμπης Κουλούρας και η Νικολέττα Ρούσσου έδωσαν τους καλύτερους εαυτούς τους, ενώ η έξοχη τραγουδίστρια Χρυσούλα Κεχαγιόγλου και οι μουσικοί της κομπανίας μάγεψαν τους παρευρισκόμενους.

Ιδιαίτερη μνεία και συγχαρτήρια αξίζουν στην παιδική χορωδία Δ. Τυπάλδου που συνέβαλε καθοριστικά στην ποιητική απόδοση της εκδήλωσης.

Ο Σύνδεσμος Συριανών καθώς και ο Σύνδεσμος Αιγυπτιωτών Ελλήνων, ο Αθλητικός Σύλλογος Αιγυπτιωτών Ελλήνων και οι Γιατροί του Κόσμου στήριξαν την εκδήλωση αυτή και αισθάνονται ιδιαίτερη ικανοποίηση που συνέβαλαν κατά το δυνατό στην πραγματοποίηση ενός τόσο σημαντικού καλλιτεχνικού γεγονότος με βαθειά κοινωνική ευαισθησία.

Επόμενοι προορισμοί της παράστασης είναι η Κων/πόλη, το Λονδίνο, το Κάιρο, το Χάρβαρντ, κ.λπ.

Στην παράσταση παραβρέθηκαν οι Βου-



λευτές κυρίες Πατριανάκου και Μπινοπούλου-Μανούσου, οι 3 δήμαρχοι της Σύρου κ. Ι. Δεκαβάλλας, Φ. Ξαγοράρης και Τζ. Μακρωνίτης, ο ποιητής Μάνος Ελευθερίου, ο διάσημης σοπράνο Σόνια Θεοδωρίδου, η γνωστή ερμηνεύτρια Καλλιόπη Βέτα, οι γνωστοί ζωγράφοι Ίρις Ξαναλάτου και Γιάννης Βέλλης, οι Αρεοπαγίτες κ. Μουστάκας και κ. Πλατής, η Πρόεδρος Εφετών Αθηνών κ. Στέλλα Γιαννούκου, ο πολιτευτής Κυκλαδών κ. Σταμάτης Μαύρος, εκπρόσωπος της Περιφέρειας Ν. Αιγαίου, ο Πρόεδρος του Δικιγορικού Συλλόγου Σύ-

ρου κ. Ν. Παγίδας, οι δημοσιογράφοι Δημήτρης Ζανίδης, Δημήτρης Λουκάς και Βάλλη Βαϊμάκη, ο Δ/ντης της εφημερίδας «Κοινή Γνώμη» Μάριος Βουτσίνος, ο αντιπρόεδρος του Συνδέσμου Αιγυπτιωτών Ελλήνων κ. Ν. Δαρρής, οι Πρόεδροι του Συνδέσμου Συριανών κ. Βαρδαλάχος, των Γιατρών του Κόσμου κ. Κανάκης και του Αθλητικού Συλλόγου Αιγυπτιωτών Ελλήνων κ. Τίτζας, η Πρόεδρος του Συνδέσμου Ελληνίδων Επιστημόνων κ. Εύη Μπάτρα, ο γνωστός πλαστικός χειρουργός κ. Γιάννης Λύρας, εκπρόσωποι φορέων και οργανώσεων.

Πονούν τα γόνατά σας;

Την ερώτηση αυτή απευθύνω κυρίως σε μεσήλικες ή πλικιωμένες κυρίες, που άρχισαν ν' αρχίζουν να παραπονούνται για πόνους στα γόνατα ή ακόμα αναγκάζονται να περιορίζονται στο σπίτι.

Την ερώτηση αυτή απευθύνω κυρίως στις γυναίκες, διότι αυτές έχουν το ατυχές προνόμιο, σε σχέση με τους άνδρες, να εμφανίζουν την πάθηση της οστεοαρθρίτιδας των γονάτων σε μεγαλύτερη συχνότητα.

Διότι η οστεοαρθρίτιδα των γονάτων «αγαπά» κυρίως το γυναικείο φύλο και αρέσκεται να το «ταλαιπωρεί» και πολλές φορές να το οδηγεί στο χειρουργείο για «αντικατάσταση» της κατεστραμμένης άρθρωσης.

Το επόμενο ερώτημα θα το θέσετε εσείς προς εμένα. Τί είναι η οστεοαρθρίτιδα των γονάτων;

Πρόκειται για την πιο συχνή πάθηση των γονάτων, η οποία διέρχεται από στάδια με αντίστοιχες βιολογικές και μεταβολικές διαταραχές, που οδηγούν τελικά σε φθορά και καταστροφή του αρθρικού χόνδρου και του υποκείμενου οστού.

Και πάλι θα με ρωτήσετε. Που οφείλεται η οστεοαρθρίτιδα, ποιοι είναι οι παράγοντες εκείνοι που προδιαθέτουν στην πάθηση αυτή;

Διού είναι οι βασικοί λόγοι: Το βεβαρημένο οικογενειακό ιστορικό και η παχυσαρκία. Μπορεί όμως και τραυματισμοί γονάτων και άλλα νοσήματα να οδηγήσουν στην πρώιμη φθορά του αρθρικού χόνδρου.

Ο πόνος είναι το κυρίαρχο σύμπτωμα της νόσου. Η διάρκεια και η έντασή του εξελίσσονται προοδευτικά με τελικό στάδιο το μόνιμο και δυνατό πόνο.

Πολλές και πολλοί θα μπορέσετε να κατατάξετε την περίπτωση σας σε ένα από τα στάδια που σας περιγράφω στη συνέχεια, ανάλογα με τη βλάβη του γόνατος.

Ο πόνος είναι ήπιος, παροδικός και μόνο μετά από κόπωση. Παρέρχεται με την ανάπauση.

Ο πόνος είναι υποφερτός αλλά μόνιμος. Επιδεινώνεται με την κούραση. Μερικές φορές χρειάζεται να πάρετε κάποιο παυσίπονο για να ανακουφισθείτε.

Ο πόνος γίνεται περισσότερο δυ-

νατός αλλά υποχωρεί όταν ξεκουρασθείτε. Κάνετε συχνότερη χρήση αναλγητικών και αντιφλεγμονώδων φαρμάκων. Μπορεί να έχετε αρχίσει και φυσικοθεραπεία.

Ο πόνος είναι έντονος, μόνιμος και δεν υποχωρεί ούτε με την ανάπauση και σας δυσκολεύει να κοιμηθείτε ήσυχα. Θα σας έχει προτείνει σίγουρα ο γιατρός σας χειρουργική θεραπεία και το σκέπτεσθε. Τα φάρμακα συνήθως δεν σας ανακουφίζουν πλέον.

Εκτός από τον πόνο μπορεί να παραπονίσθε και για δυσκαμψία του γόνατος, κυρίως όταν αρχίσετε να βαδίζετε ή όταν σπανώνεσθε από το κάθισμα, που στην αρχή βθήκαται μετά από μερικά βήματα όταν το γόνατο έχει «ζεσταθεί». Σε πιο προχωρημένα στάδια τόσο η κάμψη όσο και η έκταση μπορεί να είναι περιορισμένες με τις ανάλογες δυσκολίες τόσο στις ράκλες, όσο και στις καθημερινές δραστηριότητες.

Μπορεί επίσης να βλέπετε ότι τα γόνατά σας έχουν παραμορφωθεί ή να είναι προσμένα ή να ακούτε χαρακτηριστικό τρίχιμο στις κινήσεις τους.

Οι περισσότερες ή οι περισσότεροι θα έχετε επισκεφτεί τον ορθοπαϊδικό σας και εκείνος αφού σας εξέτασε, σας έδωσε να κάνετε ένα ακτινογραφικό έλεγχο για να δει το βαθύτο της φθοράς των γονάτων και ανάλογα να σας δώσει ή να σας προτείνει την πιο κατάλληλη θεραπεία για την περίπτωσή σας.

Και εδώ πάλι μπορεί να με ρωτήσετε. Υπάρχει πολλών ειδών θεραπεία; Υπάρχουν βασικά δύο είδη θεραπείας, η συντηρητική και η χειρουργική.

Η συντηρητική θεραπεία εφαρμόζεται στα αρχικά στάδια της νόσου όταν τα συμπτώματα δεν είναι έντονα. Περιλαμβάνει αρκετές μεθόδους ανάλογα με τα επί μέρους συμπτώματα και τις προτιμήσεις των γιατρών.

Συνήθως χρηγούνται αναλγητικά και μη στερεοειδή αντιφλεγμονώδη φάρμακα, μπορεί επίσης να χρηγούθηκαν τα νεότερα τροποποιητικά φάρμακα της οστεοαρθρίτιδας (γλυκοζαρίνη, χονδροιτίνη), να γίνουν ενδαρθρικές ενέσεις υαλουρονικού

Του Dr Στέφανου Προβελέγγιου
Χειρουργού - Ορθοπαϊδικού



οξέος, που δρα σαν λιπαντικό της άρθρωσης, ή ενδαρθρικές ενέσεις κορτιζόνης, που προσφέρουν ενδεχομένως παροδική ανακούφιση αλλά που προδιαθέτουν πιθανόν σε περαιτέρω καταστροφή του χόνδρου και του οστού. Μπορεί επίσης να σας προταθεί ελαστική επίδεση του γόνατος, που βελτιώνει την ιδιοδεκτικότητα στο ασταθές γόνατο ή ένα πρόγραμμα ασκήσεων των μυών γύρω από την άρθρωση για αύξηση της σταθερότητας και αποφυγή ατροφίων (άσκηση με ποδόλατο, αεροβική γυμναστική στο νερό). Άφοτα τελευταίες τις βασικές οδηγίες, που κατά τη γνώμη μου, είναι το κλειδί της συντηρητικής θεραπείας. Χάσετε βάρος, περιορίστε τις δραστηριότητές σας, μη διστάζετε να χρησιμοποιείτε μπαστούνι στο αντίθετο χέρι από το πονεμένο γόνατο. Το μπαστούνι δεν είναι ντροπή!!!

Η χειρουργική θεραπεία εφαρμόζεται σε ασθενείς με επίμονο πόνο, που δεν υποχωρεί με την ανάπauση με επιδεινούμενη δυσκαμψία και παραμορφώσεις του γόνατος. Σίγουρα θα έχετε ακούσει η ενδεχομένως κάποιες ή κάποιοι να έχετε ήδη υποβληθεί σε εγχείρηση ολικής αρθροπλαστικής του γόνατος.

Θα μπορούσα να σας διαβεβαιώσω ότι η ολική αρθροπλαστική είναι ο μέθοδος που έφερε επανάσταση στην οστεοαρθρίτιδα του γόνατος, όταν γίνεται σύμφωνα με τις κλινικές ενδείξεις και τις ακτινογραφικές αλλοιώσεις. Πρόκειται στην πράξη για μια τεχνητή άρθρωση, που μιμείται κατά το δυνατό τη λειτουργικότητα της φυσικής άρθρωσης και η οποία έχει συμβάλει όσο τίποτε άλλο στην αποκατάσταση της ποιότητας ζωής, όσων υποφέρουν από οστεοαρθρίτιδα. Η σωστή ένδειξη, η σωστή επιλογή της προθέσεως και η άριστη χειρουργική τεχνική είναι οι βασικές προϋποθέσεις ενός επιτυχημένου αποτελέσματος. Θα μπορούσαμε να γράψουμε πολλά ακόμη για την ολική αρθροπλαστική. Νομίζω όμως ότι θα ξέφευγα από τους στόχους ενός εκλαϊκευμένου ενημερωτικού σημειώματος και αν ζητηθεί μπορεί να επανέλθω.

Συριανές αναμνήσεις

Ο φίλος του Συνδέσμου Συριανών, συμπατριώτης μας κ. Ευάγ. Ρούσσος, καθηγητής Φιλολογίας - Φιλοσοφίας Πανεπιστημίου Αθηνών και Βόννων, μας έστειλε τα κατωτέρω κείμενα και φωτογραφία, για να θυμούνται οι παλιότεροι και να γνωρίζουν οι νεώτεροι τους προγόνους τους.

Αναμνηστικό συμμαθητείας στο εξατάξιο Γυμνάσιο Αρρένων Σύρου 1946-1951

Αλεβιζάτος Νίκος, οδοντίατρος
Αλιφραγκής Μηνάς, ναυτικός
Αλτουβάς Μάρκος, ναυτικός
Αραγιώργης Γιάννης, έμπορος
† Βάπτισμας Γιάννης, ναυτικός
Βέργος Βασίλης, επιχειρηματίας
Βιτάλης Γιώργος, από τη Σίφνο, κληρικός με το όνομα Φιλάρετος
Γαβαλάς Γιώργος, ναυτικός
Γαλάτουλας Γιώργος, από τη Χίο
Γεννάδιος Βασίλης, ναυτικός
Γλύκας Αντώνης, ναυτικός
Γρύσσος Βάκης, παιδίατρος
Δεληγιαννίδης Τάσος, ναυτικός
Δεντρινός Δημήτρης, καλλιτέχνης
Διαμαντίδης Νίκος, επιχειρηματίας στις Η.Π.Α.
Ζενζεφίλης Μιχάλης, ναυτικός, συνδικαλιστής
† Θεοδώρου Νίκος, επιχειρηματίας στις Η.Π.Α.
Καρυστηναίος, από τη Φολέγανδρο, εκπαιδευτικός
Κατελάνος
† Κουλουμπής Τάσος, ναυτικός
Κουρεμπανάς
Κουτένας Γιώργος, τραπεζικός
† Κυρλαγκίτσης, από τη Μύκονο, αξιωματικός της Αεροπορίας, σκοτώθηκε νεότατος σε αεροπορικό δυστύχημα
Κωνσταντινίδης Μιχάλης, ναυτικός
Λογοθέτης
Μαθιάσος Κώστας, ναυτικός, επιχειρηματίας
Μαρκόπουλος Βαγγέλης
† Μαρκουίζος Βαγγέλης, ναυτικός
Μάσχας Αλέκος, νομικός
Μαυράκης Γιώργος, υπάλληλος του Υπουργείου Πρόνοιας
† Μαυρουδής Νίκος, ναυτικός
Μιχαλακέας Γιώργος, ναυτικός
Μπένης Κώστας, καθηγητής της Νομικής Σχολής
Μπιζάς Νίκος, από την Πάρο, ιδιωτικός υπάλληλος
† Μπουγιούρης Στέλιος
Νομικός Μανώλης, ναυτικός επιχειρηματίας
† Οικονομίδης Γιάκος, από την Αμορ-



Οι απόφοιτοι του εξατάξιου Γυμνασίου Αρρένων Σύρου του έτους 1951, σε εκδρομή στα Λαζαρέτα, στις 20/11/1950

γό, δάσκαλος
Παλαιτσάκης
Παντελής Κώστας, ναυτικός
Παπαγούνας Αντώνης, επιχειρηματίας
† Παπαδάκης Γιάννης
Παραμάνης Νίκος, ναυτικός
Παπαθανασίου Φραγκίσκος, επιχειρηματίας
† Πατέρας Νίκος, δικαστικός
† Πρεμενής Μάρκος
† Πρίντεζης Νίκος
Ρεβίνθης Θόδωρος, από τη Φολέγανδρο
Ρεβίνθης Γιώργος από τη Φολέγανδρο αδέλφια
Ρουσσέτος Σταύρος, ναυτικός
Ρούσσος Αντώνης, οφθαλμίατρος
Ρούσσος Ευάγγελος, διδάκτωρ της Φιλοσοφίας
Σαμψωνίδης Νίκος, τραπεζικός
Σαρτζετάκης Θόδωρος, στρατιωτικός
Σπανομανώλης
† Τριανταφυλλόπουλος Τάσος, ναυτικός
Τσαντάνης Βασίλης, από την Πάρο, υπάλληλος του Υπουργείου Πρόνοιας
Τσιρόζογλου Τάσος, ναυτικός
Φασολάκης Νίκος
† Φιλάρετος Κώστας, ιδιωτικός υπάλληλος
† Φρέρης Νίκος, επιχειρηματίας στην Αυστραλία
Φωκιανός Δημήτρης, από την Πάρο, νομικός
† Φωστέρης Νίκος, λογιστής
Χελιδονίδης Νίκος, μαθητής έφυγε για τη Βραζιλία
Καστελάνος Ιωάννης, μαθηματικός
Κατσουρός Αντώνιος, φιλόλογος
Λεκανίδης Ιωάννης, γυμναστής
Λυμπέρης Γιάκος, των γαλλικών
Μάλλης Στυλιανός, φυσικός
Μάνεσης Σταύρος, φιλόλογος
Μαραγκουδάκης Εμμ., γυμναστής
Παλαιολογόπουλος Νικόλαος, φιλόλογος
Παραγιός, φιλόλογος
Πατσαρίσης Ιωάννης, φυσικός
Πλευματικός Μιχ., μαθηματικός
Ράγκος Ιωάννης, φιλόλογος
Ρούσσος Αντώνιος, φιλόλογος, γυμνασιάρχης
Σαντοριναίος Μάρκος, φιλόλογος
Σταυρόπουλος Σταύρος, γυμναστής
Τάντουλος Αντώνιος, φυσικός
Χρυσός Νικόλαος, φιλόλογος
Ψαρράς Κωνσταντίνος, φυσικός

Η «χαμένη τιμή» του τουρισμού μας

As συνέλθουμε. Κάπι πάει στράβα στη χώρα του Ξένιου Δία. Είμαστε εμείς εκείνοι οι Έλληνες, που αγαπήθηκαν, τιμήθηκαν και θαυμάστηκαν από δόλους τους λαούς του κόσμου; Τι θα λέγε, αν ζούσε σήμερα ο σουδαϊος Άγγλος φιλέλληνας, ο Σέλεϊ (P. B. Shelley) που στο υπέροχο λυρικό δράμα «Ελλάς» (Hellas) έγραψε τη συγκινητική φράση: «Είμαστε όλοι Έλληνες! Οι νόμοι, ο λογοτεχνία, η θρησκεία, η τέχνη μας έχουν τις ρίζες τους στην Ελλάδα, τη χώρα που έδωσε τα φώτα του πολιτισμού στον κόσμο...».

Κι όταν ξεκίνησε το «μόδα» που ονομάστηκε τουρισμός και άρχισαν τα ταξίδια και οι διακοπές, η Ελλάδα ήταν η χώρα που κάθε τουρίστας, πλούσιος ή φτωχός επιθυμούσε να γνωρίσει... Οι πρώτες δεκαετίες υπήρχαν πολύ ελπιδοφόρες, αλλά και κερδοφόρες. Οι ξένοι γνώρισαν, ενθουσιάστηκαν και αγάπησαν τα ιστορικά και αρχαιολογικά μας μνημεία, τον ήλιο, τη θάλασσα και ιδιαίτερα τα νησιά μας.

«... Πήρα βόλτα τα νησιά, ένα στεφάνι από νησιά, τις Κυκλαδες. Η γυμνή πειθαρχημένη ομορφιά των νησιών, το φως, τα



Mrs. Mairi Routsis
Filocharo -
Archaeologist

χρώματα, το φτερούγισμα της ιστορίας, οι Ναοί κατά τη θάλασσα, η ζωντανία των ανθρώπων, όλα τούτα μαζί με μάγεψαν! Τα κυκλαδονήσια είναι γεμάτα χαμόγελα και ρομαντισμό, έτσι όπως αναδύονται από την ομπρική θάλασσα... Η Ελλάδα σε κάνει σκλάβο της, οι Κυκλαδές σε κάνουν δικό τους...», γράφει ο Νορβηγός Ferdinand Fine πριν από δύο δεκαετίες.

Σήμερα, όμως, έχουν αλλάξει τα δεδομένα. Φαίνεται ότι η πατροπαράδοτη φιλοξενία μας, συνόδευε στα πρώτα χρόνια τα φυσικά κάλλη της χώρας μας και των νησιών μας, μάλλον μπήκε σε τροχιά φθοράς. Η μεγάλη ζήτηση και το εύκολο κέρδος άρχισαν σταδιακά να μειώνουν την ποιότητα του προσφερόμενου προϊόντος. Έτσι, απογοητεύουμε και διώχνουμε τους επισκέπτες μας. Ιδιαίτερα απ' το νησί μας, τη Σύρο, αυτό το «ζωντανό μουσείο», όπως το αποκά-

λεσαν κάποιοι φίλοι.

Η «υπερεκμετάλλευση» των τουριστικών αγαθών και υπηρεσιών στην οποία επιτίθεται μία μικρή μερίδα συμπολιτών μας, η ακριβεία (όχι παντού) και η μη προσεγμένη καθαριότητα των οικιών είναι η αιτία για την κακή φήμη που δημιουργούμε.

Το τουριστικό ρεύμα δεν προκαλείται ούτε με τις διαφυγιστικές αφίσες του ΕΟΤ, ούτε με υποσχέσεις και προσφορές. Η καλή φήμη δημιουργείται και διογκώνεται από τα σχόλια των ευχαριστημένων επισκεπτών. Ευτυχώς, ακόμα, υπάρχουν συμπολίτες μας που βοηθούν στην καλή εικόνα του νησιού μας. «Είστε υπέροχοι και πολιτισμένοι άνθρωποι εσείς οι Συριανοί», είπε ο αθλητικογράφος κ. I. Μαμουζέλος πουήρθε κοντά μας για ένα Σαββατοκύριακο με τη γυναίκα του. «Σας χαρακτηρίζουν η ευγένεια, η φιλέτσα και το χαμόγελο. Με πολύ καλή διάθεση θέλουσαν να μας εξυπηρετήσουν νέοι άνθρωποι που ζητούσαμε τη βοήθειά τους. Θα ξαναρθούμε το καλοκαίρι... με φίλους». Αυτή ήταν η καλή μας εικόνα. Μία άλλη, όμως κυρία, δημοσιογράφος επίσης, η M. Πυργιώτη, διηγείται έχαλλη ότι πλήρωσε τόσο ακριβά τα δύο ούζα με τους με-

Μερική άποψη του Φοίνικα Σύρου.





Τρία Λαγγένια Σύρου.

ζέδες σε παραλιακό εστιατόριο. Και... η αρνητική συνέχεια της κακής μας εικόνας. Δύο φίλοι, Συριανοί, που κατοικούν στην Αθήνα, θέλουσαν να απολαύσουν δύο τσίπουρα στο λιμάνι της Ερμούπολης. Και ο μεζές ήταν: ένα ντολμαδάκι, μία ελιά και δύο κομματάκια τυρί! Μα.. είπαν στο σερβιτόρο, μήπως είναι πολύ λίγα για δύο τσίπουρα; Και η απάντησή του ήταν: «Που να

δείτε τι γίνεται στο Βόλο», δηλαδή άλλα λόγια ν' αγαπιόμαστε.

Υστερά από διάφορες τέτοιες κακές συμπεριφορές, τι περιμένουμε; Να μας προσκυνήσουν οι ξένοι επισκέπτες επειδή ήταν κάποτε, η χώρα του σπουδαίου πολιτισμού; Ήταν τότε. Τώρα; Μάπως δώσαμε όλα τα πολιτισμικά στοιχεία στις άλλες χώρες και δεν μας έμεινε τίποτα;

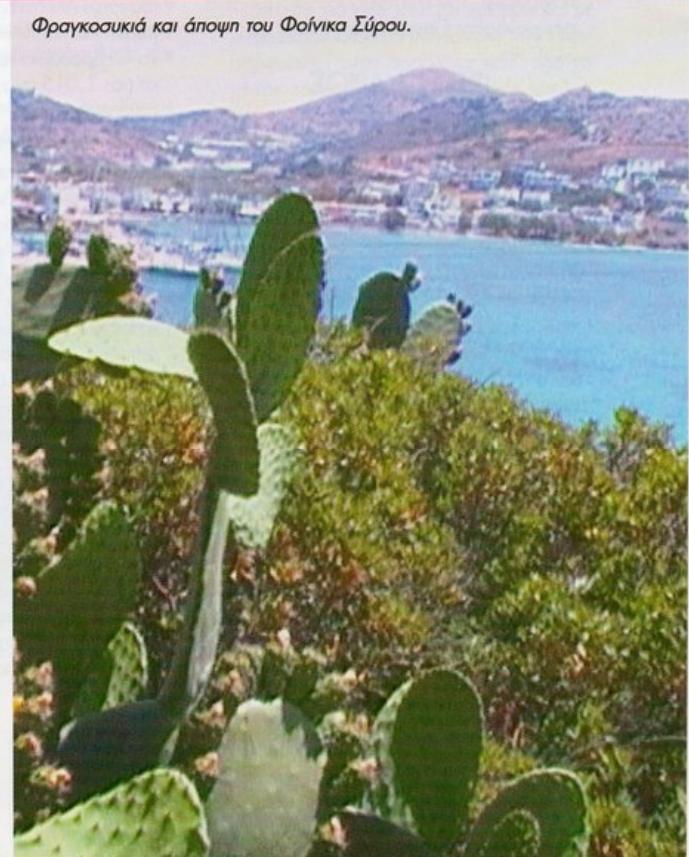
Υπάρχουν, όμως, Κυκλαδονήσια που φροντίζουν και νοιάζονται για το τι εικόνα θα παρουσιάσουν στον ξένο επισκέπτη και με τι ευγενική συμπεριφορά θα τον υποδεχθούν.

Στη Σύρο υπάρχουν κατασπηματάρχες που μας είπαν για τις πημέρες του Πάσχα: Αλήθεια, υπάρχει κρίση; Δεν την είδαμε.

Ολόψυχα σας εύχομαι να μνη σας αγγίξει ποτέ.



Λέων της Δήλου.



Φραγκοσκυκιά και άποψη του Φοίνικα Σύρου.

Το Καλαντάρι του 1963

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ

- Την 1/1/63 τελέστηκε στον Άγιο Νικόλαο δοξολογία για το νέο έτος. Χοροστάπτησε ο Θήρας Γαβριήλ συμπαραστατούμενος από τον κλήρο της πόλεως.
- Ο Δήμαρχος Ερμουπόλεως συνεχίζοντας την παλαιά παράδοση καθίερωσε αμοιβή 1.000 δραχμών για κείνον που θα πάσει το Σταυρό τη Θεοφάνια.
- Κίνηση ληξιαρχείου για το 1962: Γεννήσεις 209, θάνατοι 123, γάμοι 111.
- Κατά το έτος 1962 δεξαμενίστηκαν στη Σύρα 56 πλοία.
- Οι εφοπλιστές Νέας Υόρκης συγκέντρωσαν σε έρανο 17.300 δραχμές με πρωτοβουλία του Ν. Ρεθύμνη, που προορίζονται για τον εξωραϊσμό του Αγίου Νικολάου.
- Κατά την πημένα των Θεοφανίων βούτηξαν στη θάλασσα πολλοί νέοι για την ανεύρεση του Σταυρού χωρίς όμως να καταρθώσουν να τον ανασύρουν απ' το βυθό. Κατόπιν αυτού καταδύθηκαν δύο δύτες με σκάφανδρα χωρίς και πάλι αποτέλεσμα. Μετά αναμονή τριών τετάρτων της ώρας η πομπή επέστρεψε στο Μητροπολιτικό ναό. Τελικά ο Σταυρός, παρ' όλες τις προσπάθειες, που έγιναν τις επόμενες μέρες, ποτέ δε βρέθηκε.
- Έκδόθηκε η συριανή εφημερίδα «ΑΓΩΝ» του δικηγόρου Δημητρίου Κρίνου.
- Θάνατοι: Βασιλείου Παπαθασιλεύου πρών διδασκάλου και Σπυρίδωνος Τσαούσογλου παντοπάλη. Τον επικήδειο του εκφώνησε ο αρχιμανδρίτης Παντελεήμων Ρίζος.

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ

- Την Κυριακή 3/2 έγιναν με κάθε επισημότητα τα εγκαίνια της Σχολής Πλοιάρχων Σύρου παρουσία της ΥΕΝ Σ. Κωπάδη, του αρχηγού Λ.Σ. υποναυάρχου Θεοχάρη, του Δημάρχου Σ. Βαρφία, του αρχιμανδρίτη Γρηγορίου Μαραγκού, των διοικητών όλων των Σχολών και πλήθους κόσμου. Μετά τον αγιασμό ο αρχιμανδρίτης Γρηγόριος Μαραγκός προσέφερε στο διοικητή της Σχολής πλωτάρη Π. Φουστέρη εικόνα του Αγίου Νικολάου και ο δημάρχος σημαία λάβαρο. Ακολούθησε δεξιώση.
- Ο συμπολίτης μουσικός Α. Ζενεράλης έλαβε διπλώμα πάνω απ' το Ωδείο Αθηνών.
- Ο Νομάρχης Π. Δεσποτόπουλος ενώ εβάδιζε από το σπίτι του προς τη Νομαρχία, γλίστρησε μπροστά στη Γυμνάσιο Θυλέων, έπεσε κάτω και υπέστη κάταγμα στο δεξιό μπριάιον οστούν. Μεταφέρθηκε στην Αθήνα για θεραπεία κατόπιν υποδείξεως του χειρουργού Π. Καμπανάρου.
- Έκδόθηκε το νέο θίβλιο του συμπολίτη μας δι-



Η ΣΤ' τάξη του Γυμνασίου Θυλέων με τους καθηγητές: Καλεντερίδη, Σπυροπούλου, Γραμματικοπούλου, Καστελάνο, Κατσούρη γυμνασιάρχη, τον αρχιμανδρίτη Φιλόθεο Μπάτη και Φραγκοπούλου. 1963

κηγόρου Ανδρέα Δρακάκη με τίτλο: «Μια ανέκδοτος επιστολή του Νεοφύτου Βάρβα».

- Προσαθήθησε σε Επιθεωρητή Σωματικής Αγωγής Κυκλάδων ανέλαβε τα νέα του καθήκοντα ο Εμμανουήλ Ψαρράς.
- Το βράδυ της Τσικνοπέμπτης πολλές παρέες μασκαράδων με πρωτότυπες στολές και αστείες μουσισούντων περιέρχονταν σε φιλικές οικογένειες και σε κέντρα διασκεδάσεων αναβιώνοντας το παλαιό έθιμο.
- Θάνατος Αλεξάνδρου Παπαδάμη πρών Νομάρχη και πολιτευτή Σύρου.
- Το Φεβρουάριο προσήλθαν στη Βιβλιοθήκη μας 1.015 αναγνώστες.

ΜΑΡΤΙΟΣ

- Στις 9/3 κιβδεύτηκε στην Αθήνα ο πρωτοψάλτης της Ζωοδόχου Πηγής Σπυρίδων Παναγόπουλος, ο οποίος επί σειρά ετών διετέλεσε ψάλτης του Αγίου Νικολάου Ερμουπόλεως. Ο θανάτων, εις εκ των κορυφαίων Ελλήνων ιεροφαλτών, υπήρχε δάσκαλος και κατέληπε τους σπουδαίους συριανούς ψάλτες Δημήτριο Μιχάλοβιτς, Γεώργιο Ζαννή, Θεόδωρο και Μάρκο Φωστέρη.
- Βρέθηκε σε ερημική τοποθεσία στην περιοχή μεταξύ Επισκοπείου και Κινίου το πτώμα του Φρ. Καλλέργη Βαφέα 22 ετών εκ Πάρου. Από τη νεκροψία που ακολούθησε διαπιστώθηκε ότι επρόκειτο περί αυτοκτονίας.
- Πέθανε στο νοσοκομείο της πόλεως μας όπου νοσηλεύονταν ο Βρασίδας Τόπακας 83 ετών, διακεκριμένο μέλος της κοινωνίας μας, δικηγόρος και λαογράφος.
- Με την ευκαιρία της Εθνικής Εορτής δόθηκε θεατρική παράσταση στο Γυμνάσιο Θυλέων

με το έργο «Μπουμπουλίνα». Έλαβαν μέρος οι μαθήτριες: Θεολογίτου, Εμμανουήλ, Πέτσα, Παγώνη, Ανδριωτάκη, Φίρου, Ζαραύπη, Βαρδαλάκου και Μεταλλινού. Στη συνέχεια η μαθήτρια Λυγοψυχάκη απάγγειλε ένοχο το ποίμα «Ματρόζος» του Στρατήγη.

- Από το απόγευμα της 25/3 και για μια εδδομάδα οι μαθήτριες του Γυμνασίου Αρρένων επισήμαναν στην κατάμεστη αίθουσα της Λέσχης των Καθολικών, το δραματικό θεατρικό έργο «Μάρτυρες και Εκδίκηται» υπό την καθοδήγηση των καθηγητών Σπύρου Κελάρη και Ευαγγελίας Αρβανίτου. Πρωταγωνίστησαν οι μαθήτριες Γιώργος Κονταζής, Ρένα Δράκου, Μιχάλης Γαβριήλ, Σάββας Μαραγκός, Νίκος Κωβαίος και Πιέρος Σερεμέτης. Τα σκηνικά είχε φιλοτεχνίσει ο μαθητής Τάκης Χάλαρης.

- Το απόγευμα της 30/3 και ενώ εκτελούσε ασκήσεις στο μονόζυγο του γυμνασίου πέθανε από ανακοπή καρδιάς ο μαθητής του Γυμνασίου Θυλέων Ανδριάννα Ψαρρά 16 ετών, θυματέρα του Επιθεωρητή Σωματικής Αγωγής, Εμμανουήλ Ψαρρά. Ο αδόκτορος καμός της νεαρής μαθήτριας συγκλόνισε τη συριανή κοινωνία που συμπαραστάθηκε στους τραγικούς γονείς οι οποίοι εντός μιας τριετίας έχασαν τρία παιδιά απ' την ίδια μέσα σε γυμναστήρια.

- Θάνατοι: Μαρίκας Σπ. Κουτσοδόντη, το γένος Στεργίου, του παλαιού αρτοποιού της Νεαπόλεως Δημητρίου Αργούδελη 95 ετών, του καφεπώλη Νικολάου Αγιωτάκη 71 ετών, του οινομαγείρου Γ. Δαμίγου 82 ετών, του μαθητή Γιώργου Ρούσσου 13 ετών και του αρτοποιού Νικολάου Κουμαριανού, πρών πρόεδρου αρτοποιών Σύρου.

ΑΠΡΙΛΙΟΣ

- Στις 3/4 δόθηκε στο «Λίντο» πανηγυρική πρεμέρα της ταινίας - ντοκιμαντέρ του Αντώνη Αλμπανόπουλου. «Σύρος το δαντελένιο νησί» που γυρίστηκε εξ ολοκλήρου στην Ερμούπολη και στα γραφικά χωριά της. Καταγράφονται οι ομορφίες της Σύρας και η καθημερινότητά της. Τραγουδούν ο Κυριάκος Μαυρής και ο Νίκος Κωβαίος.
- Επέστρεψε στην Ερμούπολη ο Νομάρχης Π. Δεσποτόπουλος ο οποίος είχε παραμείνει για ενάμισιο μήνα σε νοσοκομείο των Αθηνών λόγω κατάγματος του δεξιού μπρού.
- Έγινε μνημόσυνο στον Άγιο Παντελεήμονα, για τη συμπλήρωση των 15 χρόνων από το θάνατο του μεγάλου ευεργέτη της Σύρας Ισιδώρου Ανδρουλή.
- Έναρξη λειτουργίας του νέου ξενοδοχείου στις Αγκαθωτές ανήμερα του Πάσχα.
- Τελέστηκε το πανηγύρι της Ζωοδόχου Πηγής στον Άγιο Αθανάσιο Πηγής από τον Κωνσταντίνο Γεωργιάδη. Η οικογένεια Γεωργιάδη τελεί ανελικά το πανηγύρι αυτό επί 105 χρόνια προσφέροντας το παραδοσιακό συκαλάκι και τη μαστίχα στους φιλέόρτους.
- Από τις 27/4 λειτουργεί μετεωρολογικός σταθμός στην Ερμούπολη. Τα όργανα του σταθμού τοποθετήθηκαν στο κπλάριο της πλατείας Μπαμπαγιώτη. Προϊστάμενος του σταθμού ανέλαβε ο Μανώλης Στρατάκης τακτικός παραπρητής της ΕΜΥ αλλά και καταξιωμένος θεατράνθρωπος.
- Σε ποδοσφαιρική συνάντηση η «Ελλάς» ήρθε ισόπαλη 2-2 με τη Νεάπολη Πειραιά.
- Θάνατοι: Αναστασίου Κριτσίνη παλαιού ποτοποιού, Γεωργίου Δαμίγου ή Μάντακα παλαιού κρεοπώλη και της Πινελόπης Δρυμέτη.

ΜΑΪΟΣ

- Στις 2/5 ο συμπολίτης μας Νικόλαος Καβουρίδης υποδηματοποιός και ιεροψάλτης, ενώ παρακολουθούσε εκ περιέργειας την καθέλκυση ενός πλοίου στο Καρνάγιο, τον χτύπησε με δύναμη στη δεξιά παρειά ένα κομμάτι σίδερου του τροχαλία καθώς έσπασε ο άξονας του βαρούλκου με αποτέλεσμα το θρυματίσει το σαγόνι, να του μεταποτίσει τη γλώσσα και να του σπάσει πολλά δόντια. Ο αποκίνητος Καβουρίδης μεταφέρθηκε σε κακή κατάσταση στο νοσοκομείο.
- Άρχισε η ανέγερση του εντεκτηρίου του Ναυτικού Ομίλου Σύρου.
- Στις 4/5 βρέθηκε στο βραχώδες τμήμα του κυματοθραύστη του λιμανίου μας το άψυχο σώμα του Πολύδωρου Σπαθάρη από τον Πειραιά, ιδιοκτήτη αλιευτικού σκάφους. Από τη νεκροψία διαπιστώθηκε ότι είχε υποστεί ανακοπή καρδιάς.
- Πωλείται το επί της οδού Στ. Πρωτού το ζαχαροπλαστείο Γ. Σφακιανάκη λόγω συνταξιοδοτήσεως.
- Αναχώρησαν για τις επήσιες εκπαιδευτικές εκδρομές τους οι τελειόφοιτοί όλων των Γυμνασίων Ερμουπόλεως συνοδευόμενοι από τους καθηγητές τους.
- Την Κυριακή 26/5 τελέστηκε το πανήγυρις της 27ης επετείου από την εύρεση της ιερής εικόνας του Αγίου Δημητρίου.
- Τα ανθοκήπια με τα πολύχρωμα αρωματικά τους άνθη στολίζουν την πλατεία Μιαούλη. Στο κπλάριο της Βιβλιοθήκης φυτεύτηκαν διάφορα καλλωπιστικά δενδρύλλια και χλόη με πανσέδες.
- Γάμος Παντελή Ζαραφωνίτη και Άννας Αργυρίου.



Η ΣΤ' τάξη του Γυμνασίου Αρρένων με τους καθηγητές: Κουκούλη, Κωβαίος, Κελάρη, Κολόμβο, Ν. Χρυσό γυμνασιάρχη, Ρεφενέ. Αρβανίτου, Κοντίζα και Γαϊτ. 1963

ΙΟΥΝΙΟΣ

- Με πρωτοφανή προσέλευση κόσμου έγιναν στις 2/6 στο Γυμναστήριο οι επήσιες Γυμναστικές Επιδείξεις των σχολείων Μ.Ε. του νομού Κυκλαδών. Τους μαθητές προσφώνει ο Επιθεωρητής Σωματικής Αγωγής Κυκλαδών Εμμ. Ψαρράς και στη συνέχεια ο Νομάρχης Π. Δεσποτόπουλος εκήρυξε την έναρξη των αγώνων. Από το Γυμνάσιο Αρρένων πρώτες θέσεις κατέλαβαν ο Μ. Γαβριήλ στη διακοβολία και ο Σ. Κυριτσόπουλος στη λιθοβολία. Από το Οικονομικό Γυμνάσιο ο Ευ. Κουσουλάκος στα 100 μέτρα και τον ακοντισμό, ο Ν. Μαυρίκος στο μήκος, ο Λουκάς Μαυράκης στη σφαιροβολία και ο Ν. Παπουτσάκης στο ύψος. Τέλος από το Γυμνάσιο Θηλέων η μαθητριά Αραγεώργη ήρθε πρώτη στο άλμα εις ύψος. Επρώτευσε το Οικονομικό Γυμνάσιο.
- Από τη Μητρόπολη Σύρου έγινε διανομή αλεύρου σε άπορες οικογένειες του νησιού.
- Την Κυριακή 16/6 έγινε η καθέλκυση του ναυπηγηθέντος στο Νεώριο δεξαμενόπλοιού «Γερογιάννης» 1000 τόνων των αδελφών Ρεθύμνην. Ανάδοχος του πλοίου παρέστη κατόπιν κληρώσεως μικρή τρόφιμος του Μπαμπαγιώτειου Ορφανοτοφείου. Ακολούθησε λαμπρή δεξίωση στο Νεώριο. Στην καθέλκυση παρέστησαν οι Αρχές της πόλεως, πλήθος κόσμου και οι μαθητές της Σχολής Πλοιάρχων, που είχαν παραταχθεί στην προβλήτα καθ' όλο το μήκος του πλοίου με τις λευκές στολές τους.
- Με τη λήξη των μαθημάτων έγιναν ωρίες αποχαιρετιστήριες τελετές των τελειοφοίτων όλων των Γυμνασίων και τραβήγκτηκαν αναμνηστικές φωτογραφίες.
- Έναρξη λειτουργίας του Ξενώνα Νεόπτοτο στο κτίριο της οδού Βοκοτοπούλου, δυναμικόπτες 40 κλινών, που ανήκει στη Φιλόπτωχο Εταιρεία Ερμουπόλεως.
- Το συριανό καΐκι «Άγιος Νικόλαος» ιδιοκτησίας Μπόμπολα, κατά το ταξίδι από Πειραιά για Σύρα, φορτωμένο με βαρέλια και κενά κιβώτια, βιθίστηκε μετά από πυρκαγιά. Το πενταμέλες πλήρωμα του καϊκιού περισυνέλεξε το διερχόμενο επιβατηγό «Δέσποινα».
- Την Κυριακή 23/6 σε φιλικό ποδοσφαιρικό αγώνα και με προσέλευση χιλιάδων φίλαθλων ο Ολυμπιακός Πειραιώς ενίκησε τον Άρη Σύρου με 3-1.
- Γάμος Επαμεινώντα Καφετζόπουλου - Μαρίας Ζαράνη.

■ **Ολοκληρώνεται η χειμερινή περίοδος λειτουργίας της Στέγης του Συνδέσμου στις 30-6-09, φεύγοντας για τις θερινές μας διακοπές.** Έτσι, κλείνει μια επιτυχμένη χρονιά από πληθώρα εκδηλώσεων και δράσης, για μικρή διακοπή και θερινή ραστών. Θα βρεθούμε στη Σύρα στις 22 Αυγούστου και μετά Καλή Αντάμωση από το φθινόπωρο.

■ **Κλείνει η Έκθεση Σανθάκη** που λειτούργησε από το Γενάρη στο χώρο μας. Τα έργα του συμπατριώτη μας που θαύμασαν πολλοί για τη χρωματική τους ιδιαιτερότητα και μετέφεραν τον ψυχισμό του καλλιτέχνη με τις βαθείες συναισθηματικές διαφοροποίησεις εντυπωσίασαν τους επισκέπτες. Ευχόμαστε καλή πορεία στους εκθέτες και τους ευχαριστούμε για την προφορά δύο έργων στην Πινακοθήκη του Συνδέσμου.

■ Επικοινωνία με τους ξενιτεμένους Συριανούς

Στα πλαίσια της διεύρυνσης του Συνδέσμου Συριανών και πιστεύοντας ότι είναι ανάγκη η επικοινωνία των συμπατριώτων μας που βρίσκονται ανά την υφήλιο, σκεφθήκαμε και αποφασίσαμε να ανοίξουμε δίσταλο επικοινωνίας με όλους τους Συριανούς που βρίσκονται στην αλλοδαπή, στέλνοντάς τους ένα αντίτυπο από το 3μηνιαίο έντυπο του Συνδέσμου μας, για να μαθαίνουν τα νέα μας, τα νέα της Σύρας, και να επικοινωνούν μαζί μας, γράφοντας σε μας τα δικά τους νέα, τα οποία - αν θα υπάρχει ανταπόκριση - θα δημοσιεύσουμε στα προσεκτή τεύχη μας.

Για το σκοπό αυτό, παρακαλούνται τα μέλη και οι φίλοι μας, που γνωρίζουν Συριανούς οργανωμένους σε πάρεμφερή Σωματεία ή όχι, στο εξωτερικό, να μας στείλουν στοιχεία επικοινωνίας για να ξεκινήσουμε την μεταξύ μας επικοινωνία.

Ηδη έχει ξεκίνησε επικοινωνία με τους Συριανούς της Νέας Υόρκης μέσω του εκεί Σωματείου τους και του κ. Νίκου Διαμαντίδη, Προέδρου της Ομοσπονδίας όλων των Ελληνικών Σωματείων της Νέας Υόρκης.

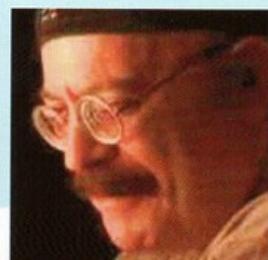
«Έρωτας και Αθανασία»

ΜΟΥΣΙΚΗ - ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ

Καλλιόπη Βέττα - Μάνια Παπαδημητρίου - Γιάννης Κ. Ιωάννου

Η Καλλιόπη Βέττα, η Μάνια Παπαδημητρίου και ο Γιάννης Κ. Ιωάννου παρουσιάζουν την μουσικο-θεατρική παράσταση «Έρωτας και Αθανασία».

Θα μας ταξιδέψουν σε διαδρομές ερωτικές αλλά και άλλες λιγάκι πιο παράξενες κι ίσως λίγο τρελές για να συναντήσουμε τις αγαπημένες μελωδίες και τα τραγούδια που μιλούν για ό,τι μας πόνεσε και άρα είναι αδύνατον να ξεχαστεί γι' αυτό και αθάνατο.



Μία υψηλής τελετουργικής παράσταση που θα δούμε στις 8/8/09 στον «Απόλλωνα» στα πλαίσια των Ερμουπολείων. Η υψηφωνος Καλλιόπη Βέττα, η ηθοποιός του θεάτρου Μάνια Παπαδημητρίου, ο συνθέτης Γιάννης Κ. Ιωάννου και ο ταλαντούχος (μόλις 16 χρόνων) Τάσος Αντωνίου. Με κείμενα της Μάνιας Παπαδημητρίου και τραγούδια του Γιάννη Κ. Ιωάννου (επιλογή από Θεοδωράκη - Χατζηδάκη - Μαυρουδή,

Μάλαμα, Σαββόπουλο, κ.ά.). Η Καλλιόπη Βέττα υμνεί τον έρωτα και την αθανασία, που είναι και ο τίτλος της μουσικοθεατρικής τους παράστασης, μοναδικής για τα αθηναϊκά δεδομένα.

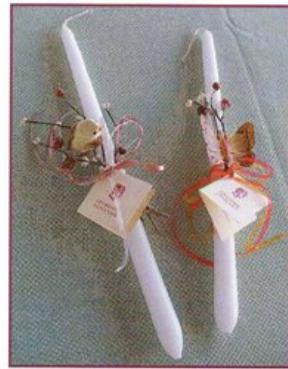
Την παράσταση υποστηρίζει ο Σύνδεσμος Συριανών με χορηγούς την Blue Star Ferries, τον συμπατριώτη μας κ. Βαγγέλη Μαυράκη, και τα ξενοδοχεία «Ερμής» και «Διογένης». Χορηγοί επικοινωνίας: Αιγαίο TV, «Λόγος Κυκλαδών».

Λαμπάδες Πασχαλινές

Από το Πάσχα, όπως και πέρυσι, ο Σύνδεσμος ευχήθηκε στους συμπατριώτες μας στη Σύρα, στα μέλη και τους φίλους μας προσφέροντας 300 λαμπάδες που διατέθηκαν από τους Ιερούς Ναούς του Αγ. Νικολάου Ερμουπόλεως και του Αγίου Γεωργίου Καθολικών στην Άνω Σύρο, καθώς και στην Καθολική εκκλησία της Ευαγγελίστριας στην Ερμούπολη.

Οι εκκλησιαστές προσέφεραν τον όβολό τους για τις ανάγκες των ναών και έπαιρναν από το παγκάρι την καλλιτεχνική πασχαλινή λαμπάδα φιλοτεχνημένη από την κ. Μαίρη Πασσά.

Ευχαριστούμε τους Σεβασμιώτατους κ.κ. Δωρόθεο και Φραγκίσκο που μας έδωσαν την ευκαιρία να επικοινωνήσουμε με ευχές με τους συμπατριώτες μας.



Η Θερινή μας συνάντηση

Πληροφορούμε τα μέλη, τους φίλους και συμπατριώτες μας στη Σύρο, ότι η επήσια θερινή εκδήλωση του Συνδέσμου Συριανών θα γίνει στο Γαλόπασά, στο κέντρο PASSAGIO, την Τετάρτη 19 Αυγούστου και ώρα 21.00.

Θα κληρωθούν διάφορα δώρα καθώς και ο μεγάλος λαχνός της Βραδιάς, 1 σκούτερ 50 c.c.

Για τη συμμετοχή σας επικοινωνήστε στα τηλέφωνα:
6932450529 κ. Μάρκο Κασιμάκη
και 6932474380 κα Μαίρη Πασσά.

Η Φιλαρμονική της πατρίδας μας

H διπλανή φωτογραφία -περίου του 1920- μας παραχωρήθηκε προς δωματίουσαν από το αρχείο του συμπατριώτη μας Ανδρέα Γ. Πασσά.

Είναι η μπάντα, ή Φιλαρμονική, ή Φανφάρα, όπως αποκαλούσαν οι Συριανοί την εξαίρετη μουσική ομάδα, με εξαιρετούς μαέστρους όπως τον Biferno, τον Σαλούστρο, τον Αδάμιο, τον Κυριακίδην και άλλους που κατά καιρούς πηγούντο του μουσικού τούτου συγκροτήματος.

Και δεν υπήρχε ευχάριστο ή δυσάρεστο γεγονός στη Σύρα μας που να μην συνδεύοταν από την παρουσία της Φιλαρμονικής, που εκτελούσε μουσικά κομμάτια της περιστάσεως.

Τους νεόνυμφους της παλιάς κοινωνίας μας τους ξυπνούσε πρωΐ πρωΐ το «νύφη μου καλορρίζικια να ζήσεις να γεράσεις» εκτελούμενο έχω από την πόρτα του σπιτιού τους από ένα τμήμα της Φιλαρμονικής που βέβαια περίμενε το κέρασμα και το φιλοδώρημα, εντυπωτικό του ρεφενέ της βραδινής ταβέρνας.

Όμως και τους συμπατριώτες μας που ώριευαν στην τελευταία τους κατοικία συνόδευε η δημοτική Φιλαρμονική με ανάλογα διά την περίσταση συγκλονιστικά έργα πένθιμα και ρέκθιεμ.

Και στα σαλόνια και στους χορούς, και στις παραλάσεις και στις θρησκευτικές λιτανείες παντού ήταν παρούσα η Φιλαρμονική.

Ποιός από τους παλαιότερους δεν θυμάται τις βραδινές συναυλίες της κάθε Κυριακής που εκτελούσε στη μπάντα πάνω στην εξέδρα της πλατείας, επί δύωρον περίπου, για να διασκεδάσει τους περιπατητές της πλατείας; Και τα εκτελούμενα έργα και δύσκολα ήταν και απαιτούσαν δεξιοτεχνία,



Φιλαρμονική Μουσική Έταιρειας Σύρου.

Σύρος.

Bande de Musique de la Société de Syra.

Η Φιλαρμονική Μουσική Έταιρειας Σύρου 1920

όμως τα κατάφερναν να αποδώσουν ωραία τημήματα της τραβιάτα του Βέρντι, τον Κουρέα της Σεβίλλης του Ροσσίνι και άλλα εισαγωγικά τημήματα από όπερες του Πουτσίνι, ή του Στράους και άλλα πολλά.

Ποιός δεν θυμάται, κάτι που και μέχρι σήμερα συνεχίζεται, τους Επιτάφιους στην Ερμούπολη, που με τη συμμετοχή της μπάντας, συγκλόνιζαν τους πιστούς στην περιφορά των, ποιός δεν θυμάται την υποδοχή μελών της τότε Βασιλικής οικογένειας ή άλλων επίσημων επισκεπτών του νησιού; Ποιός δεν πήρε τον βηματισμό του στην πλατεία μας όταν παρήλαυνε με το σχολείο ή τους προσκόπους;

Κι αν απ' όλους αυτούς, τους κατά και-

ρούς, οργανοπαίκτες της μπάντας, οι περισσότεροι δεν γνώριζαν πολλή μουσική θεωρία και ήταν «πρακτικοί», σήμερα που συνεχίζεται αδιάλειπτα η δραστηριότητά της, είναι ευχάριστο ότι τα νέα μέλη της και μουσική διδάσκονται και αποτελεσματικό έργο επιτελούν.

Η νέα μαέστρος, γαλλικής καταγωγής κ. Άλις Λαμπάρς μας έχει δείξει δείγματα της μουσικής κατάρτισής της και της δραστηριότητάς της. Έχει το Βάρος και την ευθύνη της διδασκαλίας, διεύθυνσης και εκτέλεσης. Οι εμφανίσεις της μπάντας στις διάφορες εκδηλώσεις, παρά τις οικονομικές και τεχνικές δυσκολίες, είναι αξιοσημείωτες.

Πρόσφατα η ανωτέρω μαέστρος παρουσίασε με μεγάλη επιτυχία στο θέατρο Απόλλων το έργο «Καμπαρέ» με συμμετοχή μουσικών όλων των οργάνων, σε ενορχήστρωση, σκηνοθεσία, διδασκαλία και συντονισμό από την ίδια, και η μουσική παράσταση θα επαναληφθεί μέσα στο β' 15ήμερο του Ιουλίου.

Αξίζει στις δυσκολίες του ιστορικού συγκροτήματος να σταθούμε όλοι αρωγοί, στο έργο και τη γενική προσπάθειά του.

Ο Σύνδεσμός μας για να βοηθήσει, έστω δι' ελαχίστων, την προσπάθειά τους, προτίθεται να δωρίσει ένα πιάνο για τη διδασκαλία τους. Αν όλοι μας, φορείς και πρόσωπα, σταθούμε κοντά στις δυσκολίες τους, θα μπορούμε να υπερφανευόμαστε και να χαιρόμαστε την ζωντάνια ενός θεσμού που αναποκρίνεται διαχρονικά στο μεγαλείο της πατρίδας μας Ερμούπολης, του «θαύματος του 19ου αιώνα».



Η σύγχρονη Φιλαρμονική εν δράσει

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ - ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

- Ο κ. Παύλου Μανώλης και η σύζυγος Ελένη απέκτησαν εγγονή στις 22-04-09 από την κόρη τους Μαρία και Χρήστο Σοφρά.
- Η κα. Σιμόνη Οικονόμου-Ξανθάκου κόρη των μελών μας Δημ. Οικονόμου και Νέλλης Μακρή-Οικονόμου, απέκτησε κοριτσάκι στις 11-05-09.
- Η κα. Αγγελική Ανδρειωμένου, κόρη της Εφόρου μας Ντ. Συκουτρή, και ο κ. Αντ. Σαλάχας απέκτησαν κοριτσάκι στις 30-05-09.
- Η Δέσποινα Παπαφίγκου και ο Νίκος Βασιλειάδης παιδιά του μέλους μας Ευαγγελίας Παπαφίγκου, εβάπτισαν το γιό τους στον Ι.Ν. ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ Σύρου και του έδωσαν το όνομα Ιωάννης στις 03-05-09.
- Ο Γιώργος και η Μίνα Συκουτρή, παιδιά του Αχιλλέα και της Ντίνας Συκουτρή, εβάπτισαν το κοριτσάκι τους στις 10-05-09 στον Ι.Ν. ΑΓΙΑΣ ΔΥΝΑΜΗΣ ΣΠΑΤΩΝ και του έδωσαν το όνομα Κωνσταντίνα.
- Η Σοφία Χανδακά και ο Αλέξανδρος Βαΐτσος απέκτησαν αγόρι στις 25-05-09.

Πολλές θερμές ευχές στα παιδιά και στους γονείς.

ΠΕΝΘΗ

- Απεβίωσε στις 05-02-09 η Κεράνη Θεοδώρα. Αδελφή κ. Μαρίας Ζησιμάτου. Ετάφη 06-02-09 στο Β' Νεκροταφείο Αθηνών.
- Απεβίωσε στον Πειραιά και κηδεύτηκε στην Σύρα στις 26-04-09 ο Νικόλαος Μάρκου Βασιλικός.
- Απεβίωσε στις 16-04-09 η Νίκη Ανδρειωμένου στην Αθήνα, μπρέρα του Μάνου Ανδρειωμένου και Ντίνας Συκουτρή και ετάφη στο Γ' Νεκροταφείο Αθηνών στις 21-04-09.
- Απεβίωσε στις 01-05-09 ο Ιωάννης-Κων/νος Βουτσινάς, σύζυγος της συμπατριώτισσάς μας Άννας Ξενιώτη-Βουτσινά. Η ταφή του έγινε στο Α' Νεκροταφείο Αθηνών στις 05-05-09.
- Απεβίωσε η Βλαχάκη Ευφροσύνη χήρα Ευαγγέλου στις 01-05-09, κηδεύτηκε στις 04-05-09 στο Νεκροταφείο Ραφήνας, μπρέρα των μελών μας Θεοδώρου και Παρθενόπης Βλαχάκη.
- Απεβίωσε στις 15-05-09 στο Λος Αντζελες των ΗΠΑ η Στέλλα Κόντε, σύζυγος του μέλους μας Κων. Κόντε και εκπεδεύθη στον Ι.Ν. Αγ. Σοφίας της ιδίας πόλης.
- Απεβίωσε στις 31-05-09 ο διατελέσας για πολλά χρόνια μέλος του Δ.Σ. και Αντιπρόεδρος του Συνδέσμου Συριανών, Άγγελος Γλυνός, πλήρης πηρεών. Η κηδεία του έγινε στις 03-06-09 στο Νεκροταφείο Κηφισιάς.
- Ανακοινώνουμε το δυνέτες μνημόσυνο του αείμνηστου Νάσου Χανδακά που θα γίνει στις 27-06-09 στους Αγίους Θεοδώρους στο Α' Νεκροταφείο Αθηνών.

**Η Διοίκηση και τα Μέλη του Συνδέσμου μας,
αισθανόμαστε βαθύτατη θλίψη για την απώλειά τους.
Συλλυπούμεθα θερμά τις οικογένειές τους.**

ΕΠΙΤΥΧΙΕΣ

- Η Ανδριανή Δημ. Βαφία, κόρη του μέλους του Διοικητικού Συμβουλίου Δημήτρη Βαφία, απεφοίτησε και πήρε πτυχίο Μ.Μ.Ε. Παντείου Πανεπιστημίου Αθηνών, στις 12-03-09.
- Στις 27-03-09 στην αίθουσα του Ξενοδοχείου ΕΡΜΗΣ ο Ροταριανός Όμιλος Ερμούπολης μετά από προκήρυξη διαγωνισμού έκθεσης ιδεών, εβράβευσε την Κυριακή Πλυτά μέλος μας και την Ειρήνη Παλαιολόγου, κόρη του μέλους μας Αντώνη και Σταυρούλας Παλαιολόγου. Το θέμα της έκθεσης ήταν «Κάντε τα όνειρά σας πραγματικότητα».

Tous ευχόμαστε καλή σταδιοδρομία.

ΓΑΜΟΙ

Ο Δημήτριος Φράγκος και η Άντζελα Αλεξίου, παιδιά του Βασιλείου και Παρασκευής Φράγκου, παντρεύτηκαν στις 24-04-09 στον Ι.Ν. ΑΓΙΑΣ ΜΑΡΙΝΑΣ Εκάλης.

Tous ευχόμαστε να ζήσουν.

ΔΩΡΕΕΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΝΔΕΣΜΟ ΜΑΣ

Το τρίμηνο Μαρτίου-Μαΐου 2009 ειπράχθησαν -για φιλανθρωπικούς και άλλους σκοπούς- τα εξής ποσά:

• Γεώργιος Ανδριωτάκης	€100
• Γεώργιος Ανδριωτάκης	€100
• Γεώργιος Ανδριωτάκης	€50
• Μερόπη Κοντιζά	€50
• Τίτικα Παπαχαράλαμπους-Φίτρου €100 εις μνήμην Κούλας Φίτρου	€100
• Ανώνυμος	€228
• Κων/νος και Ιρίς Ξαναλάτου..	€200
• Παρθενόπη Βλαχάκη	€100
• Παρθενόπη Βλαχάκη	€100
• Μιχαήλ Κολώτος	€100
• Μπίλιω Κολώτου	€50
• Διάφοροι	€65
• Δέσποινα (Έπη) Κουλούρη	€50
• Ρίσσα Μωραϊτάκη	€100
• Ρίσσα Μωραϊτάκη	€100
• Πλαναγιώτη και Μαρίας	
• Σμαρώ Ξηροδάκη-Σεϊτανιώτη ..	€120
• Σμαρώ Ξηροδάκη-Σεϊτανιώτη ..	€120
• Μαρία Γεροκούνα-Δράκου	€100
• Ειρήνη Γεροκούνα-Καρατά	€100
• Ειρήνη Γεροκούνα-Καρατά	€100

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ Η ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΞΟΡΜΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΣΤΕΓΗ ΜΑΣ

Το τρίμηνο Μαρτίου-Μαΐου 2009 ειπράχθησαν οι εξής δωρεές:

• Ιωάννης Βλαζάκης	€350
--------------------------	------

Τον ευχαριστούμε
και υπενθυμίζουμε το λογαρια-
σμό του Συνδέσμου μας στην
ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ
με αριθμό:

8 4 3 8 8 3 7 8

για όσους θέλουν
να καταθέσουν τις δωρεές τους
για τη Στέγη μας.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Η παλαιά στέγη του Συνδέσμου μας, οδος Καποδιστρίου 42, β'
όροφος, κοντά στην Ομόνοια, συ-
νολικού εμβαδού 105 τ.μ., με δυνα-
τότητα χωρισμού σε 2 ή και 3 ανε-
ξάρτητους χώρους με χωριστές ει-
σόδους, κατάλληλους για επαγ-
γγελματική στέγη. **Πληροφορίες**
στο τηλ.: 6934 302 841

Οδός Θυμάτων Σπερχειού

του Υποναύαρχου Λ.Σ. (εα) Βασ. Παπαγιάννη

Ελάβαμε από το μέλος μας Υποναύαρχο Λ.Σ.(εα) κ. Βασίλη Παπαγιάννη το παρακάτω κείμενο που δημοσιεύπηκε στο τεύχος 77 «Λιμενικά Χρονικά» και αναφέρεται στο ναυάγιο του «Σπερχειού» και των θυμάτων του. Το κείμενο συνοδεύουνταν από επιστολή προς τον Δήμαρχο Ερμούπολης κ. Ιωάννη Δεκαθάλα με την παράκληση να ενδιαφερθεί για την ανέγερση μνημείου στην Ερμούπολη ώστε να τημπεθεί η μνήμη των χαμένων του ναυαγείου. Η δική μας άποψη και ευχή είναι ο Δήμαρχος να κάνει ό,τι είναι δυνατόν ώστε αυτό το μνημείο να γίνει και γι' αυτό έχει την αμέριστη συμπαράστασή μας.

Περιπτώντας στους στενούς πεντακάθαρους πλακόστρωτους δρόμους της Ερμούπολης, με τα πέτρινα αρχοντόσπιτα, σε κάποια γωνία διαβάζει κανένας την πινακίδα με το όνομα του δρόμου «ΟΔΟΣ ΘΥΜΑΤΩΝ ΣΠΕΡΧΕΙΟΥ».

Παραπτώντας την οι Συριανοί κουνουόν με θλίψη το κεφάλι τους. Βλέποντάς την οι ξένοι σπιώνουν αμήκανα τους ώμους και με το βλέμμα τους αναζητούν κάποιον για τους δώσει εξηγήσεις για το περίεργο αυτό όνομα του δρόμου.

Την ίδια αμπλανία και περιέργεια ένιωθαν και οι νεαροί πρωτοετείς δόκιμοι της Σχολής Εμποροπλοΐαρχων Σύρου, που με τις όμορφες στολές και τα άσπρα γάντια τους όργαναν κυριολεκτικά την Ερμούπολη κατά τις πρώτες τους εξόδους από τη Σχολή, προσπαθώντας να επισημάνουν όσο πιο γρήγορα γινόταν όλα τα ενδιαφέροντα γι' αυτούς και περίεργα του τόπου. Ύστερα από τον πρώτο περίου μήνα παραμονής στη Σχολή άρχισαν να με ρωτούν για το περίεργο αυτό όνομα του δρόμου.

Υπηρετούσα τότε σαν Υποδιοικητής στη ΔΣΕΝ/ΣΥΡΟΥ και κάθε χρόνο στην αρχή της εκπαιδεύσεως αφιέρωνα μία ώρα για να αφγυόμαι στους νεοφερμένους δόκιμους την ιστορία του ναυαγίου του «ΣΠΕΡΧΕΙΟΥ», όπως την είχα ακούσει από διάφορους Συριανούς.

Το «ΣΠΕΡΧΕΙΟΣ» ήταν ένα βοηθητικό του στόλου Νορβηγικής κατασκευής με βύθισμα 15 πόδια από εκείνα που είχαν παραχωρήσει οι σύμμαχοι στην χώρα μας μετά την απελευθέρωση.

Το πλοίο το χρησιμοποιούσε το πολεμικό Ναυτικό σα ναρκαλιευτικό και από πλευράς ασφαλείας μπορούσε να μεταφέρει μέχρι 40 επιβάτες επιπλέον του πληρώματος. Οι ακτοπλοϊκές συγκοινωνίες δεν είχαν ακόμη οργανωθεί και το πλοίο με κυβερνήτη έφεδρο ανθυπολοίαρχο του Π.Ν. το απόγευμα της Μεγάλης Τετάρτης 2 Μαΐου 1945 απέλευσε από τον Πειραιά για τις Κυκλαδες με περισσότερους από 180 επιβάτες.

Η κατάσταση που παρέδωσε το Λιμεναρχείο Πειραιά στον Κυβερνήτη περιλάμβανε 75 επιβάτες πλην όμως ο Κυβερνήτης επέτρεψε την επιβίβαση διπλάσιου και πλέον αριθμού.

Εκτός από τους υπεράριθμους επιβάτες στο πλοίο φορτώθηκε και μεγάλος αριθμός απο-

σκευών ακόμα δε και οικοσυσκευές.

Οι επιβάτες με μεγάλη χαρά και ανυπομονούσια είχαν επιβιβασθεί στο πλοίο για να κάνουν Πάσχα στα νησιά και πολλοί από αυτούς να επανεγκατασταθούν ύστερα από μακρόχρονη λόγω της κατοχής απουσία.

Ανάμεσα σε αυτούς ήταν αξιωματικοί του Π.Ν. με τις οικογένειές τους, διάφορες αθηναϊκές και κυκλαδίτικες οικογένειες, 5 Αμερικανοί της οργανώσεως ΟΥΝΡΑ που μετέφεραν εφόδια του Ερυθρού Σταυρού, ένας Σουηνός μέλος σουηδικής αντιπροσωπείας στην Ελλάδα, 60 εθνοφύλακες που πήγαιναν να κάνουν Πάσχα στις ιδιαίτερες πατρίδες τους και ο Λιμενάρχης Σύρου, Αντιπλοίαρχος ΛΣΝΤΑΛΙΑΝΗΣ Π.

Μετά τρεις ώρες κανονικό ταξίδι Βραδιάσες και το πλοίο Βρισκόταν ανοικτά της Ύδρας στο ύψος της Ζούρβας.

Στο σημείο αυτό έπιασε σιγανή Βροχή που στη συνέχεια δυνάμωσε. Οι επιβάτες που δεν ήταν σε στεγασμένους χώρους άρχισαν να μετακινούνται. Στο μεταξύ είχε δημιουργηθεί και ελαφρός κυματισμός που σε συνδυασμό με τις μετακινήσεις των επιβατών άρχισε να επηρεάζει την ευστάθεια του πλοίου.

Κάποια στιγμή όλοι σχεδόν οι επιβάτες του καταστρώματος παρά τις συστάσεις του Κυβερνήτη και του πληρώματος μετακινήθηκαν προς τα αριστερά και το πλοίο ανατράπηκε αρέσως σε θέση 7 περίου μίλια από την Ύδρα.

Άλλοι υποστηρίζουν ότι ο Κυβερνήτης δεν Βρισκόταν στην γέφυρα και ότι ο τιμονιέρης είχε παρεκκλίνει από την κανονική πορεία και κατευθύνόταν προς γερμανικό ναρκοπέδιο που δεν είχε ακόμα καθαριστεί.

Όταν ξαφνικά το αντιλίφθηκε διέταξε την άμεση επαναφορά του πλοίου στην κανονική του πορεία αλλά από τις απότομες κινήσεις του τιμονιού το πλοίο έγειρε και ανατράπηκε. Ήρθε «καπάκι» όπως λένε χαρακτηριστικά οι διασωθέντες σε ελάχιστο χρονικό διάστημα χωρίς να προλάβει ο ασυρματιστής του να εκπέμψει σήμα κινδύνου.

Το καράβι πήγε στον πάτο. Όσοι επιβάτες ήσαν σε κλειστούς χώρους (καμπίνες, υπόφραγμα) δεν σώθηκαν. Από αυτούς που Βρίσκονταν στο κατάστρωμα σώθηκαν λίγοι που πιάστηκαν από αντικείμενα που επέπλεαν. Πολ-

λοί που βρέθηκαν στην θάλασσα δεν άντεξαν την πολύωρη παραμονή στο νερό και πνίγηκαν.

Η θροχή συνεχίζοταν και η βοήθεια είχε αργήσει να έρθει.

Μετά τα μεσάνυχτα φάνηκε το πετρελαιοκίνητο «ΑΓΙΟΣ ΣΠΥΡΙΔΩΝ» που πήγαινε στον Πειραιά. Πρώτος έφτασε στο σκάφος, κολυμπώντας και αυτός για να σωθεί, ο Λιμενάρχης Σύρου. Ενημέρωσε τον καπετάνιο του και κιού και αυτός έπλευσε αρέσως στο σημείο του απυγάματος για να διασώσει και άλλους εξαντλημένους ναυαγούς. Πράγματι το «ΑΓΙΟΣ ΣΠΥΡΙΔΩΝ» ύστερα από πολύωρη έρευνα διέσωσε 35 ναυαγούς και τους μετέφερε στον Πειραιά.

Οι επίσημες πληροφορίες ανέθαναν τους πνιγμένους σε 84, οι ανεπίσημες όμως τους ανέθαναν σε πολύ περισσότερους. Ξεκληρίστηκαν ολόκληρες οικογένειες πολλές από τις οποίες Συριανές. Από τους εθνοφύλακες που προαναφέραμε πνίγηκαν 59, από τους Αμερικανούς οι τέσσερις καθώς επίσης και ο Σουηνός. Οι Συριανοί πληροφορήθηκαν το τραγικό ναυάγιο όταν άρχισαν ξαφνικά να κτυπούν πένθιμα οι καμπάνες. Άρχισαν τότε να κατεβαίνουν με αγωνία στο λιμάνι και να προσπαθούν να πληροφορηθούν για την τύχη των δικών τους.

Κατά μια ανεξακριβώτη πληροφορία, σύμφωνα με κάποιο έγγραφο του ναυστάθμου Σαλαμίνας, το πλοίο μπορούσε να παραλάβει «350 επιβάτες εν γαλήνη και 250 εν ευθαλασσία».

Το σχετικό ανακοινωθέν του Υπουργείου Ναυτικών ανέφερε: «Συνεπεία ναυτικού ατυχήματος απωλέσθη βοηθητικόν του στόλου χρησιμοποιούμενον εις μεταφοράς επιβατών.

Περισυνελέγησαν αρκετοί ναυαγοί, υπάρχουσιν όμως θύματα, ο αριθμός των οποίων δεν κατέστη δυνατόν εισέτι να εξακριβωθεί. Τα ονόματα των θυμάτων θέλουσιν ανακοινωθήσαν μεταφοράς επιβατών. Η δικαιοσύνη επελήφθη δήδι του έργου της, και θα επιβληθώσιν αυστηρά κυρώσεις εις τους τυχόν υπευθύνους».

Τα παραπόμπατα των εφημερίδων περιέγραψαν με ποικίλους τρόπους το τραγικό ατύχημα που συγκίνεσε το Πανελλήνιο. Ακολούθησε δίκι και αποδόθηκαν ευθύνες.

Εδώ τελείωνε η διήγηση και ακολουθούσε συζήτηση με διερεύνηση των πιθανών αιτιών του ατυχήματος. Διατυπώνονταν διάφορες απόψεις για την ευστάθεια του πλοίου, την υπερτόρωση, τους υπεράριθμους επιβάτες και τις καιρικές συνθήκες του.

Η κατάληξη ήταν πάντα: «Η ασφάλεια πρώτη, τελευταία και πάντα». Η όπως χαρακτηριστικά λέγεται στην Αγγλική «Safety first, last, last and always».

Τα κύματα

του Στέλιου Παπουτσά

Tο φυσικό περιβάλλον μας συναρπάζει ή μας αποκαρδιώνει. Μας απογειώνει ή μας προσγειώνει, άθελά του, σε απόγνωση.

Το θαυμάζουμε ή το περιφρονούμε.

Άλλοτε το ζούμε αδιάφοροι ή το διερχόμεθα απαρατήρητο.

Και ενώ, πολλές φορές δεχόμαστε, αυτό το χωρίς αντιπαροχή δώρο, οι ίδιοι δωρεοδόχοι βάναυσα το θίγουμε με αγένεια, προσβάλλουμε την ευγενική xειρονομία του ή και ενσυείδητα επιτίθεμεθα εναντίον του, με την καταστροφική διάθεσή μας.

Κι αυτό αδιαμαρτύρητα, αλλά και εκπλησσόμενο δια τη βαρβαρότητα μας, μένει σιωπηλό. Ισως προσωρινά.

Άλλα γιατί άραγε οι παραπάνω στοχασμοί μας; Ασφαλώς δεν θα ασχοληθούμε με το μέγα περιβαλλοντολογικό θέμα, που απασχολεί την ανθρωπότητα. Θα ήταν ουτοπία για τον γράφοντα.

Εμείς, ως μη ειδικοί, περιορίζομαστε σε μια μικρή λωρίδα γης, η οποία νυχθημερόν δέχεται τα ατελείωτα φρίλήματα και καιδολογήματα της Αιγαίου-οπελαγίτισσας θάλασσας. Σε μια παραλιακή zώνη, μιας νησιώτικης πολιτείας. Της Ερμούπολης Σύρου. Ένα βήμα από το πολυσύχναστο κέντρο της. Περιορίζουμε το θέμα μας στα όρια λίγων μέτρων ακτής. Στα Κύματα.

Άλληθεια οποία θαυμάσια προσωνυμία.

Εντυπωσιακή προσδιοριστικού στοιχείου. Καθοριστική, εκφραστική, ποι-

πτική, ευρηματική, λαϊκή επινοήσεως, συνυφασμένη απόλυτα με το υπαρξιακό νόμημα, της φυσικής υπόστασή της.

Στα Κύματα, εκεί που προσμετράς τη μεγαλοσύνη των κυμάτων ή θαυμάζεις τη δύναμή τους. Εκεί που ακούς τον ήχο του φιλήματος στα υγρά xείλη της στεριάς και αισθάνεσαι τη μυστική ερωτική νοηματική επικοινωνία τους. Κι είναι άλλοτε απαλή και άλλοτε βίαν και θορυβώδης. Σε αίσθηση κορύφωσης.

Στα Κύματα, από εκεί που μπορείς να αγναντεύεσαι, να θαυμάσεις, να ονειρευτείς, να στοχαστείς.

Εκεί, που παλαιότερα συνιστούσε τόπο ρομαντικής φυγής. Για τον οποίο μπορούσε να ακούσεις: «Που θα συναντηθούμε το Βράδυ;» Ερωτούσε το άλλο ήμισυ. «Στα Κύματα», ήταν η απάντηση. ακολουθούσε η διαμαρτυρία. «Πάλι στα Κύματα; Θα γίνουμε μούσκεμα». Ο άλλος επέμενε ως ρομαντικός. Και η συμφωνία έκλεινε για τους βραδινούς κυματισμούς.

Πολλοί, ίσως από τους παλαιότερους Συριανούς, θα είχαν πιεί το ουζάκι τους στο παραλιακό αυτό χώρο, όταν σε καλοκαιρινά δειλινά ή από βράδα, ο καιρός παραχωρούσε στιγμές απόλαυσης και ονειροπόλησης. Όταν το φεγγαρόφωτο απλωνόταν από τα αντικριστά γειτονικά νησάτα των αρχαίων θεοτήτων, και ερχόταν να σε συντροφεύει και εσύ ένιωθες τη εσωτερική έκσταση να μεγαλουργεί και να γαλονεύει τη ψυχή σου.

Ακόμη, οι πλέον παλαιότεροι, θα ενθυμούνται ότι κάποτε, σ' αυτό τον τόπο, στην παλιά μορφή του, λειτουργούσε θερινό Θέατρο, πάνω σε μια ξύλινη Σκηνή. Και ο χώρος, κατά την ώρα των παραστάσεων περικλείόταν από μπερντέδες, για να μη βλέπουν και οι μη πληρώσαντες. Άλλα επειδή, το καλοκαιρινό μελτεμάκι ψηλώνει πολλές φορές, ψήλωνε και ο βραδινός κυματισμός. Έτσι, η Σκηνή, μαζί και το θεάμον κοινό θαλασσοβρεχόταν και οι φωνές των ιθοποιών συνοδεύονταν από την αντάρα ή τον παφλασμό των κυμάτων.

Πόσο απλότης, πόσο μεγαλοπρέπεια έκφρασης, ταπεινής διασκέδασης, μη συγκρινόμενη με τη σημερινή τροχοφόρο ευδαιμονία.

Και για να ολοκληρώσουμε την περί διασκεδάσεως παρένθεσή μας, να υπενθυμίσουμε το παράπλευρο ισόγειο καφενείο {σημερινή θέση περίπου του εστιατορίου του Ξενοδοχείου Ερμής}, εντός του οποίου, το καταχείμωνο, σε πρόχειρο παλκοσένικο, παρουσιαζόταν το «Μικροβαριετέ» σε αμφιλεγόμενες «ατραξίες», ή εμφανιζόταν ο Καραγκιόζης και ο παρέα του, σε αναρτημένο «πανί», υπό τα χειροκροτήματα της παιδικής αθωότητος.

Και σήμερα; Θα διερωτηθείτε.

Όχι, για τη σημερινή εικόνα των Κυμάτων θα σιωπήσουμε. Οι λόγοι είναι ευνόπιοι.

Το φυσικό περιβάλλον μας συναρπάζει ή μας αποκαρδιώνει.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Ευχαρίστωσα το περιοδικό του Συνδέσμου φίλοξενεί συνεργασίες, νέα και ειδήσεις που αποστέλλονται από εσάς. Φιλοξενούμε τις απόψεις σας καθιερώνοντας στήλη γι' αυτό το σκοπό. Παρακαλούμε τα κείμενά σας να στέλνονται σε πλεκτρονική μορφή και να συνοδεύονται από φωτογραφικό υλικό, εφ' όσον υπάρχει.

Διάλεξη του ιατρού κ. Ιακώβου Νομικού στη Στέγη μας

Το βράδυ της Πέμπτης 12 Μαρτίου 2009 δόθηκε στη στέγη μας η διάλεξη που είχαμε προγραμματίσει και οργάνωσε με θέμα: «Ο ΚΑΡΠΚΙΝΟΣΤΟΥΜΑΣΤΟΥ».

Ομιλητής ήταν ο εκλεκτός συμπατριώτης μας και μέλος του Δ.Σ. του Συνδέσμου μας κ. Ιακώβος Νομικός, ιατρός xειρουργός, διευθυντής τού

Β' Χειρουργικού τμήματος του νοσοκομείου «ΜΕΤΑΞΑ» του Πειραιά.

Την εισαγωγή και την παρουσίαση του ομιλητή στον πυκνό ακροατήριο έκανε ο Γεν. Γραμ. του Συνδέσμου μας κ. Στέφ. Προβελέγγιος, συνάδελφός του στην ιατρική.

Η διάλεξη ήταν άκρως ενδιαφέρουσα και κατατοπιστική. Με γλαφυρότητα, σαφήνεια και με την

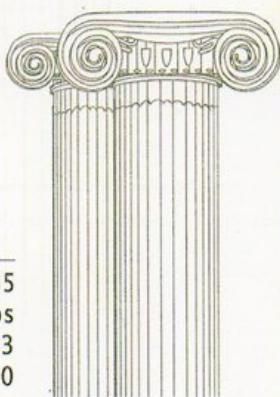
προβολή διαφανειών, έγινε η ανάπτυξη του θέματος, που άφησε τις καλύτερες εντυπώσεις σε όλους τους ακροατές και κυρίως τις ακροάτριες, τις οποίες ενδιέφερε ιδιαίτερα.

Συγχαίρουμε και ευχαριστούμε θερμότατα τον αγαπητό συμπατριώτη και φίλο κ. Νομικό για όσα μας πρόσφερε μέσα απ' αυτή τη διάλεξη.

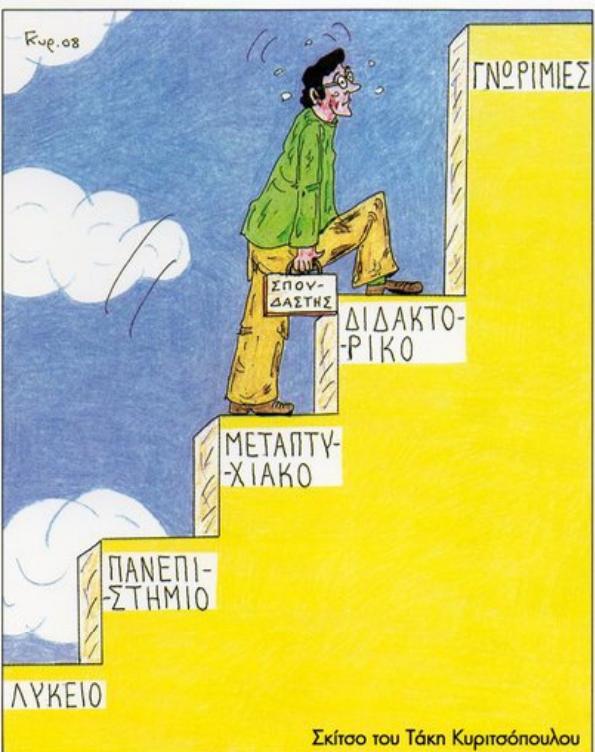
C A F É - B A R

ΜΕΓΑΡΟ ΑΝΔΡΟΥΛΗ

Ζορμπάνος Γιώργος

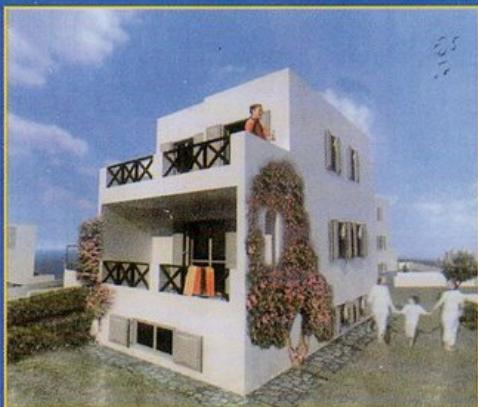


Πρωτοπαπάκη 35
Ερμούπολη, Σύρος
Τηλ. 22810 88633
Κιν. 6936 579120



Σκίτσο του Τάκη Κυριτσόπουλου

ΑΙΟΛΙΣ



Συγκρότημα 14ων κατοικιών
στη Βάρη της Σύρου

Τηλέφωνα:
210-6778505 - 6944447519
ΚΑΡΑΜΠΑΤΑΚΗΣ
Αρχιτέκτονες



Καλλιτεχνικό
Έργαστήριο
Μαρμαρογλυπτικής

- Ανάγλυφα
- Υπέρθυρα
- Γράμματα
- Ζωγραφική
- παιδικών δωματίων



Μπιρμπίλη Δέσποινα

Μάννα Μάρμαρο
Τ.Κ. 84100 - Σύρος

τηλ. 22810 83869 - 61108
6937210789

Blue Star Προορισμοί



*Η γραμμή ΠΕΙΡΑΙΑΣ-ΗΡΑΚΛΕΙΟ εξυπηρετείται από την Superfast Ferries, μέλος της Attica Group.



 **Blue Star Ferries®**

κανείς δεν μας ταξιδεύει καλύτερα

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΘΕΣΕΩΝ ΣΤΟΝ ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΑΣ ΠΡΑΚΤΟΡΑ Η ΣΤΑ ΓΡΑΦΕΙΑ BLUE STAR FERRIES: ΑΘΗΝΑ/ΠΕΙΡΑΙΑΣ: 210 89 19 800, ΘΕΣ/ΝΙΚΗ: 2310 560 700, ΗΡΑΚΛΕΙΟ: 2810 347180

bluestarferries.com

μέλος της  Attica Group